

Versailles

Magazine d'information de la Ville de Versailles • novembre 2022

JEUX OLYMP- PIQUES 2024

L'épreuve
mythique
du marathon
à Versailles !

ACHETEZ VERSAILLAIS

*Le commerce,
l'ADN de Versailles*



HISTOIRE DE LIRE

Venez à la rencontre
des 180 auteurs

NOUVEAU VERSAILLES.FR

LE NUMÉRIQUE À VOTRE SERVICE

Démarches en ligne • Ville internet @@@@
Appli Versailles • réseaux sociaux ...

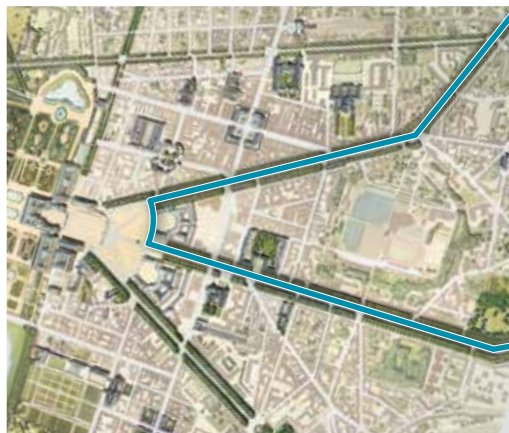
La rue des 
États-Généraux
Végétalisée et apaisée


SORTIR
À VERSAILLES
en fin de magazine

04

ACTUALITÉS

Jeux olympiques 2024,
l'épreuve mythique du
marathon à Versailles



06

ACTUALITÉS

La rue des
États-Généraux
végétalisée et
apaisée



08

ACTUALITÉS

Le commerce :
l'ADN de Versailles



15

ACTUALITÉS

Histoire de Lire,
venez à
la rencontre
de 180 auteurs

DOSSIER

Nouveau
Versailles.fr
Le numérique
à votre service

26



36

LE VERSAILLAIS
DU MOIS

Justin Dourlens,
premier Versaillais
vainqueur du
Paris-Versailles

Novembre 2022

Magazine d'information publié par la Ville de Versailles. Hôtel de ville: 4, avenue de Paris. RP 1144 - 78011 Versailles - Cedex • 01 30 97 80 00 • magazine@versailles.fr • www.versailles.fr • **Directeur de la publication:** François de Mazières • **Codirectrice de la publication:** Emmanuelle de Crépy • **Directeur de la rédaction:** Guillaume Lebigre • **Rédactrice en chef:** Agathe Dombre Bedel • **Rédactrice en chef adjointe:** Célia Piccavet-Lemaréchal • **Rédacteur:** Mathieu Aucher • **Photos et iconographie:** Pierrick Daul, Marc-Olivier Carion, Gilles Bocs • **Publicité:** Sylvie Cior • **Diffusion:** Jill Leloutre • **Conception/Réalisation:** Hermès Communication • **Impression:** Imprimerie Léonce Deprez • **Dépôt légal:** novembre 2022 • N° ISSN: 1620-7688



ACTUALITÉS

- 4 Jeux olympiques 2024, l'épreuve mythique du marathon à Versailles
- 6 Rue des États-Généraux végétalisée et apaisée
- 8 Le commerce : l'ADN de Versailles
- 14 Mémoire, mémoires, Versailles
- 15 Histoire de Lire, venez à la rencontre de 180 auteurs
- 19 Le Versailles de Proust

AU CONSEIL

- 21 Les principales délibérations

RETOUR SUR OCTOBRE

- 22 La nuit de la création
- 23 Parents et enfants réunis à l'hôtel de ville
- 25 362 femmes aux Rendez-vous de l'emploi

DOSSIER

- 26 Le numérique à votre service

ENTREPRENDRE

- 32 Nouvelles boutiques
- 33 Publi-reportages

VIVRE EN VILLE

- 35 Une nouvelle crèche à Montreuil

LE VERSAILLAIS DU MOIS

- 36 Justin Dourlens, premier Versaillais vainqueur du Paris-Versailles

SPORT

- 37 Vos prochaines manifestations sportives

JEUNES

- 39 La Junior Asso de Clagny

CHÂTEAU

- 40 Réouverture de l'appartement restauré de madame Du Barry

AGGLO

- 41 Le festival La Route des Contes

VIE ASSOCIATIVE

- 43 Suzanne Michaux accompagne tous les créateurs d'entreprise

VOTRE VILLE

- 45 L'emploi : notre mission !

ÉCHANGER

- 46 Tribunes libres

ÉTAT CIVIL

- 49 Carnet d'État civil

BON À SAVOIR

- 50 Pharmacies de garde, numéros utiles

SORTIR À VERSAILLES

Après un été marqué par la canicule et les incendies, un mois d'octobre perturbé par le manque d'approvisionnement des stations-services, une tension internationale extrême, des difficultés sur le marché du travail où certains métiers pourtant indispensables ne trouvent quasiment plus de candidats, une forme d'inquiétude sur notre avenir est aujourd'hui largement partagée.

“ Le dévoilement du tracé du marathon pour les prochains jeux olympiques a mis à l'honneur notre ville. ”

Dans ce contexte morose, il est d'autant plus agréable de vous communiquer quelques nouvelles positives pour notre ville, développées dans les pages de ce magazine :

- Le dévoilement du tracé du marathon pour les prochains jeux olympiques a mis à l'honneur Versailles. Avec le marathon (homme/femme), les 4 disciplines équestres, le pentathlon, le cyclisme sur route (homme/femme), Versailles est, après Paris et Saint-Denis, la ville qui accueille le plus d'épreuves.
- Toujours dans le domaine sportif, après deux ans d'interruption, la quarante-quatrième édition de la course Paris-Versailles a été un grand succès.
- Les 19 et 20 novembre aura lieu la 15^e édition d'Histoire de Lire, devenue un incontournable rendez-vous pour tous les amateurs de lecture et d'histoire.
- La modernisation de notre plateforme de services numériques pour vous faciliter encore davantage vos démarches.

À noter également, la pose de la première pierre du centre de recherche de l'École des Mines à Satory, bâtiment financé par le Conseil départemental des Yvelines, qui apporte un atout supplémentaire à notre potentiel de recherche.

Jamais le mois d'octobre ne fut aussi chaud à Versailles que cette année. Si l'on voit le bon côté des choses, on ne pourra que se réjouir de ces nombreuses belles journées, généreusement ensoleillées qui ont donné à certains week-ends des airs de vacances d'été. À l'heure où le coût de l'énergie explose, avoir pu retarder la mise en route de nos chauffages est également une aubaine dont nous avons tous conscience.

“ Les conséquences du réchauffement climatique sont devenues une évidence. ”

Pour autant, les conséquences négatives du réchauffement climatique sont devenues une telle évidence qu'elles nous invitent à repenser tous nos référentiels.

Il nous faut impérativement trouver les moyens de nous adapter à cette nouvelle donnée, ce qui est un défi particulièrement complexe dans une ville patrimoniale comme la nôtre, où l'on ne peut, dans les quartiers historiques, ni isoler les bâtiments par l'extérieur, ni développer le photovoltaïque.



Le travail que nous faisons depuis de nombreuses années sur la végétalisation de nos rues prend d'autant plus d'intérêt en participant à la baisse des températures. Une présentation du projet de transformation de la rue des États-Généraux, élaboré par les services de la Ville en concertation avec le conseil de quartier des Chantiers, figure également dans ce journal.

C'est par cette pluralité d'actions touchant à tous les domaines de notre politique municipale, que nous pouvons espérer répondre aux défis rencontrés aujourd'hui.

François de Mazières
Maire de Versailles
Président de Versailles Grand Parc

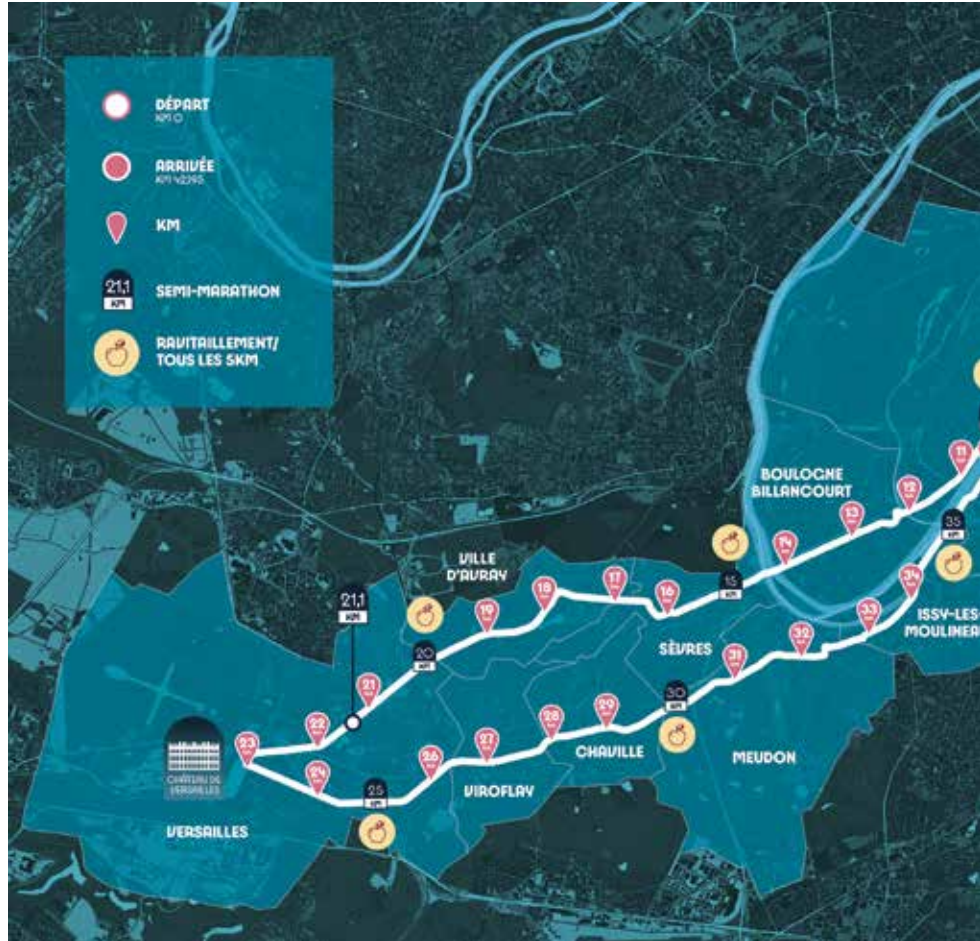
Le marathon des Jeux olympiques 2024 passera par les avenues de Saint-Cloud et

Les organisateurs des JO de Paris ont dévoilé le 5 octobre dernier le parcours du marathon olympique qui, de Paris à Versailles et de Versailles à Paris, les 10 et 11 août 2024, amènera les athlètes le long des avenues de Saint-Cloud et de Paris.

Le marathon olympique est une épreuve mythique, présente au programme depuis les premiers Jeux de l'ère moderne en 1896 à Athènes. Il est prévu le 10 août 2024 pour les hommes et le lendemain pour les femmes.

Sur les traces d'une marche historique

Le parcours puise son inspiration dans un événement qui a fait l'Histoire et les valeurs de la France contemporaine : la marche des femmes sur Versailles, les 5 et 6 octobre 1789. Une marche populaire entreprise par 6 000 à 7 000 marchandes, commerçantes et ouvrières des faubourgs populaires de Paris, réclamant du pain. Rejointes par les hommes, elles traversèrent Paris pour se rendre à Versailles et ramener le roi aux Tuileries. Le souverain, la reine et leurs enfants



A Versailles a Versailles du 5 octobre 1789 (Marche des femmes sur Versailles).
Carte postale, d'après une estampe conservée à la BNF, sans date.

“ Faire courir le marathon féminin après les hommes, en point final des Jeux, c'est très symbolique. ”

Florence Carpentier,
historienne du sport

ne retourneront plus jamais à Versailles et ce jour-là, Louis XVI accepta de ratifier la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen.

Paris 2024 rend ainsi hommage à cet épisode clé de l'histoire de la France en reprenant en partie l'itinéraire suivi par ces femmes lors de leur marche.

Un parcours spectaculaire

Le tracé du marathon 2024 amène l'épreuve en cœur de ville. S'offrant pour décor les plus beaux monuments de Paris, le château de Versailles, et les parcs et forêts des communes alentour, le parcours mêle performance sportive et patrimoine culturel et architectural. Dans sa boucle Paris-Versailles-Paris, **il traverse neuf communes de la région Île-de-France : Paris, Boulogne-Billancourt, Sèvres, Ville d'Avray, Versailles, Viroflay, Chaville, Meudon et Issy-les-Moulineaux.** Outre l'atypisme du parcours, traditionnellement cantonné à un tracé qui se répète en boucles, il faut aussi noter sa difficulté tout au long des 42,195 km de l'épreuve avec notamment la forêt de Fausses-Reposes, où se situe le mé-

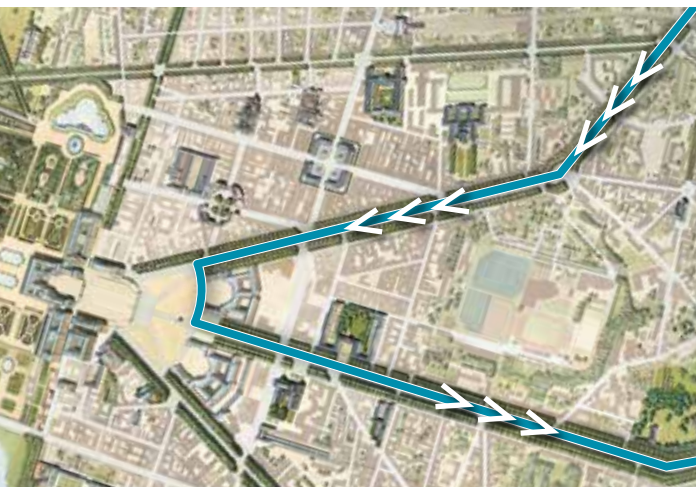
Le marathon féminin valorisé

Pour la première fois depuis l'introduction du marathon féminin au programme des Jeux, à Los Angeles en 1984, Paris 2024 a fait le choix d'inverser l'ordre traditionnel des épreuves de marathon : c'est l'épreuve féminine, positionnée le 11 août au lendemain de celle des hommes, qui viendra conclure le programme d'athlétisme, à quelques heures de la cérémonie de clôture des Jeux Olympiques de Paris 2024.

de Paris



morial Pershing-Lafayette – point culminant du tracé à 183 m d'altitude –, et la fameuse côte des Gardes, avec une pente allant jusqu'à 13,5 %, et par laquelle les coureurs passeront après 30 km de course, en revenant vers Paris. ■



© Jean-François Péneau

EN CHIFFRES

Le marathon olympique : exigeant et technique



+438 m

de dénivelé positif entre le départ et l'arrivée



+13,5 %

inclinaison de pente maximale



183 m

au 20,3 km point le plus haut



-436 m

de dénivelé négatif entre le départ et l'arrivée



-13,4 %

inclinaison de pente maximale



27 m

au 14,2 km point le plus bas

Des origines antiques et mythiques

L'épreuve du Marathon trouve son origine dans une légende de l'antiquité grecque. En 490 avant J-C, lors de la bataille de Marathon, le jeune soldat Philpippides fut chargé d'aller porter le message de la victoire des Athéniens sur les Perses. Il courut d'une traite les 40 km qui séparaient Marathon d'Athènes, mais mourut d'épuisement après avoir atteint son but et annoncé la nouvelle.

À Athènes, En 1896, Pierre de Coubertin décide d'inscrire la course de Marathon au programme des premiers Jeux Olympiques de l'ère moderne, en hommage au sacrifice du jeune messager. Si le marathon est inscrit au programme des Jeux depuis Athènes à la fin du XIX^e siècle, l'épreuve féminine a été introduite lors des Jeux de Los Angeles de 1984.

La distance du marathon olympique a depuis varié : 40 km environ lors des Jeux d'Athènes de 1896 ; 40,260 km lors des Jeux de Paris en 1900. Il a fallu attendre les Jeux de Londres, en 1908 pour que la distance emblématique de 42,195 km soit fixée. C'est depuis les Jeux de Paris de 1924 que cette distance devient un standard pour toutes les éditions suivantes.



© iStock

Le Marathon pour tous

Paris 2024 popularisera le marathon en proposant pour la première fois dans l'histoire des JO un événement ouvert au public, sur le même week-end que la course officielle. Comme les athlètes olympiques, 40 048 coureurs pourront revêtir leur dossard et emprunter le parcours officiel sur 42,195 km ou bien sur 10 km pour les moins entraînés.

INFORMATIONS PRATIQUES

www.paris2024.org/fr/parcours-marathon-olympique

Toutes les informations relatives à la billetterie sont à retrouver sur : tickets.paris2024.org

La rue des États-Généraux végétalisée et apaisée

Après la transformation du quartier de la gare des Chantiers, la Ville poursuit celle de l'axe minéral des rues des États-Généraux et des Chantiers en développant une trame verte et en redimensionnant les espaces pour les piétons et les cyclistes.

Axe majeur entre la gare des Chantiers et le centre historique de Versailles, la rue des États-Généraux constituait un maillon manquant du réseau cyclable versaillais avant 2019. **S'inscrivant dans la logique de favoriser l'usage du vélo sur cet axe, une bande cyclable unidirectionnelle bilatérale avait été réalisée.**

Une perspective ouverte et végétalisée

Aujourd'hui, la réalisation du Pôle d'échanges multimodales de la gare de Versailles Chantiers (2012-2019) a permis de réduire le trafic bus de la rue des États-Généraux et de créer un nouveau quartier pensé comme « un équilibre entre ville et nature ». La Ville a voulu poursuivre cette métamorphose du quartier avec la requalification de la rue des États-Généraux afin :

- **d'accompagner la redynamisation de ce quartier** initiée en 2019 en gardant ce principe d'équilibre entre ville et nature,
- **de redimensionner les espaces nécessaires aux piétons et cyclistes** sur un axe très fréquenté,
- **de développer la trame verte en intégrant dans l'aménagement la plantation d'arbres sous la forme d'un double alignement et de massifs végétalisés** assurant ainsi une continuité végétale entre la place Poincaré (mail planté) et l'avenue de Paris (double alignement d'arbres et bandes enherbées).

Démarrage des travaux au printemps 2023, pour une durée de 12 à 18 mois. ■



AVANT



APRÈS

Perspective non contractuelle.

©AttefactoryLab



**REDIMENSIONNEMENT
DU PROFIL DE LA VOIE**
en favorisant les modes de
déplacements actifs (vélos, piétons...).



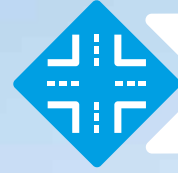
DÉVELOPPEMENT DU RÉSEAU CYCLABLE
en créant un aménagement cyclable
composé d'une piste unidirectionnelle
bilatérale située sur trottoir.



DÉVELOPPEMENT DE LA TRAME VERTE
en plantant des arbres (une cinquantaine)
et en réalisant des massifs composés de
vivaces, graminées et lierres.



**RÉORGANISATION ET PRÉSERVATION
DE L'OFFRE DIVERSE
DES STATIONNEMENTS**
(VL, vélo, livraison, PMR, 15min).



SÉCURISER LES CARREFOURS
en rénovant la signalisation
tricolore et la mise aux
normes PMR.



**RÉNOVATION DE
L'ÉCLAIRAGE PUBLIC,**
afin de baisser la consommation
énergétique.



RECHERCHE DE REVÊTEMENTS
sur les trottoirs et la piste cyclable
plus nobles et si possible « clairs »
pour lutter contre les îlots de chaleur.





VERSAILLES

Vous n'êtes peut-être pas
Marie-Antoinette mais chez nous
vous serez toujours servie

comme
une
Reine!



**ACHETEZ
VERSAILLAIS**



Animations gratuites
pour les enfants
Infos et inscriptions sur

[Versailles
commerces.fr](http://Versailles.commerces.fr)

Des boutiques partout, pour tous : l'ADN de Versailles

Lieu d'échanges et de vie, de proximité et d'innovations, la ville de Versailles et ses quartiers maintiennent un dynamisme commercial et artisanal dans un environnement ouvert aux nouveaux concepts et aux attentes des habitants. Protéger, valoriser, adapter... autant d'actions qui doivent être menées pour préserver l'attractivité de notre ville.



Les nouvelles tendances dans tous les quartiers

Entre tradition et modernité, les quartiers de la ville évoluent et offrent aux Versillais une diversité commerciale et artisanale. Fait-maison, Made in Versailles, vrac, ré-emploi, concept store... le commerce versaillais s'adapte aux nouvelles tendances et maintient le dynamisme de la ville.

C'est notamment le cas à Montreuil, un quartier historique de Versailles, parmi les plus peuplés et les plus étendus. La rue de Montreuil, autrefois appelée Grande rue, permet aux habitants du quartier de faire l'ensemble de leurs courses dans une ambiance conviviale. Le quartier concentre plus d'une soixantaine de commerces et services de proximité offrant aux habitants un choix varié d'en-

seignes qui répondent aux modes de consommation et aux nouvelles tendances. ■

“ La ville accueille 188 commerces pour 10 000 habitants, contre 134 pour le reste de la France. ”



Les commerçants en parlent

« Privilégier le savoir-faire artisanal plutôt que les produits industriels... C'est le concept de la boutique *Les incontournables de Versailles* », installée rue de Montreuil, qui propose des produits issus d'une sélection de créateurs et d'artisans locaux. Décoration, mode, accessoires, cosmétiques... des nouveautés constantes pour faire plaisir et se faire plaisir.

Les incontournables de Versailles (14, rue de Montreuil)

La Maison Guy est une maison familiale aveyronnaise spécialisée dans la volaille depuis 1920. Le 1^{er} octobre dernier, la quatrième génération de la Maison Guy a ouvert, après Paris, une boutique à Versailles, quartier Montreuil. « *Des éleveurs soigneusement choisis, des volailles fraîches, un savoir-faire reconnu, et des produits 100 % faits maison.* »

Au bec fin (51, rue de Montreuil)

Maison Lanotte ou la cabane aux merveilles pour les bébés et enfants jusqu'à 8 ans. « *Des articles soignés en tout genre pour faire de la chambre un joli bazar. Si ça traîne, ce n'est pas grave, car tout est joli* », sourit Florie, fondatrice et gérante de la boutique. De la déco, des jouets, un corner soins du corps et cosmétique, une capsule vêtements... Un peu de tout, des marques françaises ou scandinaves dans l'air du temps.

Maison Lanotte (1, rue de Montreuil) ■

EN CHIFFRES



1 600

commerçants et artisans



Environ 100

nouveaux commerces chaque année



Des commerces à taille humaine



6,5 ans

Durée de maintien dans un commerce



5 %

Taux de vacance (au lieu de 12 % au niveau national)

Côté restos : l'art du bien manger à la versaillaise

Versailles, destination touristique, mais pas seulement. Bonnes adresses, carte locale, fait maison, bio ou encore gastronomiques, la ville compte près de 300 restaurants. Une diversité de l'offre, une qualité reconnue, l'installation de nombreux chefs, une cuisine locale et du monde... de quoi satisfaire tous les palais et toutes les bourses. Rencontre avec des restaurateurs aux petits soins de leurs clients, habitués ou touristes d'un jour, et du contenu de leurs assiettes.

Azuli

« Versailles, c'est pour nous une histoire de cœur. Pierre avait déjà eu l'opportunité d'y travailler pendant de nombreuses années, notamment en 2010 en tant que gérant du restaurant « Chez Renaud ». Cela fait maintenant un an que notre restaurant Azuli est ouvert. La cuisine méditerranéenne que l'on propose trouve l'inspiration dans nos origines familiales : portugaises du côté de Pierre et marocaines et libanaises de mon côté. Nous travaillons essentiellement des produits locaux, bio quand cela est possible, et nous avons développé un réseau de fournisseurs fidèles dont beaucoup sont Versaillais, comme Jacob, installé place du marché Notre-Dame. À notre arrivée, nous avons été très bien accueillis par les commerçants du quartier Saint-Louis dans un esprit d'entraide très agréable. »

Le chef, Corentin Demois et Hanane Le Révérend, directrice du restaurant Azuli • 6, rue de la Chancellerie



Les Trois Marches

« Nous sommes très heureux d'être à Versailles et tout particulièrement dans la rue de Satory qui s'est considérablement développée depuis notre installation il y a onze ans. Nous y proposons une cuisine authentique et conviviale. En tant qu'ancien élève de Gérard Vié, j'ai eu la chance de bénéficier d'un coup de pouce de mon mentor lors de notre installation. Le chef étoilé nous a en effet permis d'utiliser gracieusement le nom des « Trois marches », nous accordant ainsi toute sa confiance. »

Joëlle et Cyrille Robert, chef des Trois Marches 22, rue de Satory



Il Cilento

« Mon installation à Versailles est tout simplement le fruit du hasard. Initialement, c'est à Paris que je souhaitais m'installer, mais j'ai eu l'opportunité de venir ici avenue de Saint-Cloud. Une belle adresse et un emplacement de choix qui, associés à notre dur travail, nous ont permis d'avoir aujourd'hui une clientèle fidèle qui a elle seule fait notre publicité. Nous avons également la chance de bénéficier d'une solide réputation auprès des hôteliers de Versailles et des touristes. Nous avons tout de suite été intégrés dans la vie de quartier. Un esprit de village que nous apprécions et qui fait qu'aujourd'hui, notre histoire versaillaise dure !

Antonio Luise et Sirio Proface, gérant de Il Cilento 34, avenue de Saint-Cloud



La Cantina

« Membre d'une famille de restaurateur versaillais, il était évident pour moi d'ouvrir mon premier restaurant à Versailles. Mon choix s'est porté sur la cuisine italienne, simple et savoureuse. L'essentiel dans cette cuisine : choisir de bons produits et respecter leurs saveurs. Comme je le dis souvent, l'assaisonnement doit accompagner les produits mais en aucun cas compenser leur nature. Pour garantir la fraîcheur de nos produits, de qualité haut-de-gamme, nous fonctionnons donc à flux tendu, avec des livraisons 3 à 4 fois par semaine. Notre carte évolue en fonction des saisons, des tendances locales et internationales et des demandes de notre clientèle, très fidèle malgré nos 18 petits mois d'existence. Des recettes originales mais pas trop ! Un restaurant est avant tout un voyage culinaire... mais c'est aussi une ambiance, un savoir-faire et un service de qualité. Pour moi, c'est une expérience, une aventure d'équipe au service de la gastronomie et de nos hôtes. »

Rodolphe Hsia, gérant de la Cantina 30, rue des Réservoirs



Du nouveau dans les halles

Pour compléter l'offre d'approvisionnement très qualitative des halles, dynamiser les jours « creux » et les horaires du déjeuner, 2 corners ont vu le jour au Carré à la marée. Prochainement, c'est le Carré à la farine qui accueillera deux nouveaux stands de restauration à emporter.



La Rôtisseries, nouvelle enseigne des halles.

Le commerce au temps du numérique : vos boutiques accessibles 24h/24

La pratique numérique est devenue incontournable dans les comportements d'achat.

Ce besoin ressenti par de nombreux Versaillais par nécessité pendant la crise sanitaire se poursuit désormais « pour se simplifier la vie » ou se « faire livrer sans se déplacer ».

Versaillescommerces.fr : une croissance continue

Obéissant aux nouveaux usages du e-commerce, des services de livraison, du retrait au comptoir ou du drive, la **plateforme d'achat en ligne** **versaillescommerces.fr**, donne aux commerçants versaillais non seulement **une visibilité plus forte**, mais surtout leur **permet de vendre en ligne**, en **simplifiant les achats pour des clients**.

Cinq bonnes raisons d'y faire vos courses

- un service disponible à tout moment, 24h/24 et 7j/7,
- une diversité de l'offre (mode et beauté, maison et loisirs, alimentation),
- la possibilité d'acheter chez plusieurs commerçants en un seul paiement,
- la livraison à domicile,
- des solutions de carte ou de chèque-cadeau.

Les commerçants, formés et accompagnés par le partenaire choisi par la Ville, créent leur boutique en ligne et peuvent y ajouter, comme bon leur semble, les produits et services qu'ils proposent au quotidien. Toute vente en ligne est donc une vente additionnelle. ■



VERSAILLESCOMMERCES.FR EN CHIFFRES



Près de 6000
produits disponibles en ligne



91
boutiques référencées



79,57 €
le prix du panier moyen



64064
visiteurs mensuels

De nouveaux usages et modes de consommation

La logistique de proximité est un nouvel enjeu environnemental et d'organisation qui recouvre à la fois l'approvisionnement des commerces mais également la livraison à domicile des particuliers. Préoccupée par ce sujet, la Ville entretient un dialogue constant notamment avec les plateformes Ubereats et Deliveroo, responsables de la présence accrue et massive de scooters, et a réussi à apaiser la cohabitation notamment place du Marché, contrôler les règles de circulation et identifier les zones de stationnement. Le retrait en magasin par les Versaillais (click & collect) reste la solution optimale.

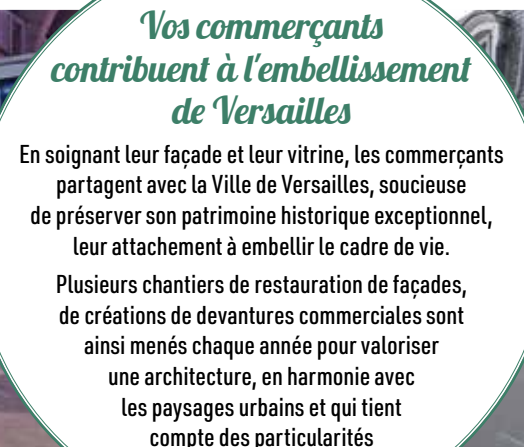




Vos commerçants contribuent à l'embellissement de Versailles

En soignant leur façade et leur vitrine, les commerçants partagent avec la Ville de Versailles, soucieuse de préserver son patrimoine historique exceptionnel, leur attachement à embellir le cadre de vie.

Plusieurs chantiers de restauration de façades, de créations de devantures commerciales sont ainsi menés chaque année pour valoriser une architecture, en harmonie avec les paysages urbains et qui tient compte des particularités de chaque quartier.



Les fêtes de Noël se préparent

Jeu de piste

En association avec les commerçants et Mysteries Hunt, la Ville de Versailles vous propose une nouvelle édition de son jeu de piste, **le samedi 3 décembre !**

Inscription obligatoire en mentionnant le nom de l'équipe et les participants à commerce@versailles.fr avant le 1^{er} décembre (2 à 8 participants par équipe maximum)



Des ateliers créatifs pour les enfants

La Ville met en place des garderies créatives dédiées aux enfants de 3 à 12 ans, le temps pour les parents de faire leurs achats de Noël en toute tranquillité en privilégiant leurs commerces de proximité ! Cette année, Arbre à Pivoines, Théma Créations, la Petite Académie... proposeront des animations autour des loisirs créatifs à Notre-Dame et Saint-Louis.

Les samedis 3, 10 et 17 décembre
Retrouvez la liste des activités sur les réseaux sociaux de la Ville
Participation gratuite, uniquement sur inscription à partir du 7 novembre sur commerce@versailles.fr

Noël responsable

La Ville et les commerçants, sensibles au développement durable, accompagnent les efforts de tous en matière de sobriété énergétique. Les décorations de Noël seront ainsi limitées aux seules rues commerçantes, et intégralement équipées de leds à faible consommation. Le budget relatif à celles-ci sera réduit de 40 %.

Par ailleurs, dans le cadre de la campagne Achetez Versailles et pour encourager la réduction de déchets, la Ville de Versailles distribue aux commerçants des sacs réutilisables destinés au marché.



Concours de la plus belle vitrine

La Ville invite les commerçants à décorer leur vitrine. Les Versaillais voteront pour la boutique la mieux décorée du 1^{er} au 31 décembre.



Aux pains de la ferme, gagnant du concours 2021.

Le Marché des Créateurs : place à la fête !

La place du marché Notre-Dame remet ses habits de fête pour accueillir un marché de Noël de plus de 100 créateurs, artisans et artistes. Outre le village des délices et de l'Avent, les chants de Noël interprétés par les ensembles vocaux et musicaux d'associations versaillaises, le Père Noël est attendu en personne. Tous les enfants pourront lui remettre leur plus belle lettre récompensée par de belles surprises. Événement créatif, festif et familial, l'édition de Noël du Versailles des créateurs sera aussi solidaire et accueillera deux associations caritatives : le Mécénat chirurgie cardiaque avec son célèbre nounours et les Blouses roses.

Samedi 26 novembre de 10 h à 19 h,

place du marché Notre-Dame

Renseignements : themacreations@orange.fr

ou [@leversaillesdescreateurs2022](https://twitter.com/leversaillesdescreateurs2022)



Mémoire, mémoires, Versailles

Du 5 au 15 novembre à l'hôtel de ville, l'exposition présentera des archives, objets et photos... de trois événements majeurs de l'Histoire de France et de Versailles.

Comme l'Histoire dont elle est une composante, la Mémoire collective est nécessaire pour appréhender le présent et construire l'avenir.

À l'occasion du centenaire de la pose de la première pierre du monument aux morts de la Grande Guerre, le 11 novembre 1922, la Ville de Versailles propose un parcours mémoriel à partir de trois événements par lesquels Versailles est partie prenante à notre Mémoire nationale.

Le massacre des prisonniers d'Orléans le 9 septembre 1792

Un convoi de prisonniers transférés d'Orléans à Paris pour y être jugés, est attaqué à Versailles par une foule d'émeutiers le 9 septembre 1792, dans un contexte de troubles et de désordres (invasion prussienne, révoltes dans certaines provinces, ...) en prélude à la proclamation de la République le 21 septembre. **En dépit de l'intervention courageuse du maire, Hyacinthe Richaud, la foule massacre 44 prisonniers supposés royalistes au carrefour des actuelles rues de l'Orangerie et de Satory.**

Cet événement tragique prend place dans l'épisode historique des « massacres de septembre 1792 » où les révolutionnaires parisiens s'en prirent aux aristocrates, ecclésiastiques et représentants modérés du parti girondin.

Un premier monument fut érigé en 1817, remplacé vers 1850 par l'actuel et complété d'une plaque nominative.



Cérémonie de pose de la première pierre du monument aux morts, le 11 novembre 1922.

L'exécution de prisonniers condamnés par les tribunaux militaires en 1871

Dernier épisode de près d'un siècle de violences civiles internes, la Commune de Paris fut impitoyablement réprimée en mai 1871 par l'armée du gouvernement de la III^e République naissante, résidant provisoirement à Versailles. **Les prisonniers survivants furent gardés à Versailles avant leurs procès devant les conseils de guerre, à l'issue desquels, certains (23) furent exécutés, d'autres (4 250) déportés en**



Nouvelle Calédonie et amnistiés en 1879 et 1880.

Inauguré le 27 juin 1985, le monument rappelle qu'à Satory furent inhumés les prisonniers morts en détention, et exécutés les 23 condamnés à mort par les tribunaux militaires, dont les chefs historiques de la commune.

L'hommage à nos concitoyens morts pour la France depuis la Première guerre mondiale

À la fin de la Première guerre mondiale, l'ampleur des sacrifices consentis par toute la Nation enfin réunie autour d'un fort sentiment patriotique conduit le gouvernement à instituer, pour la première fois dans notre Histoire, un hommage national aux morts.

La Ville va alors ériger son monument en 1922; il comporte plus de 1900 noms.

Il sera étendu en 1950 à la Seconde guerre mondiale, puis aux conflits suivants : les guerres d'Indochine et d'Afrique du Nord, et aujourd'hui les opérations extérieures. ■

Du 5 au 15 novembre de 10 h à 18 h

Hôtel de ville • 4, avenue de Paris

Versailles.fr

Projection du film *Au-revoir là-haut*, suivie d'un débat au cinéma Roxane, le 15 novembre à 19 h 30 (tarif : 6,50 €).



Les associations patriotiques et mémorielles

De nombreuses associations se créent après la guerre partout en France, dont à Versailles, pour :

- Défendre les intérêts des anciens combattants, des blessés, des invalides...
- Perpétuer la mémoire des sacrifices consentis.

Beaucoup ont disparu ou se sont regroupées, de nouvelles sont apparues. Depuis 1928, un comité d'entente rassemble les représentants de la plupart de ces associations.

comiteententeversailles.over-blog.com

Histoire de Lire

Venez à la rencontre de 180 auteurs

Essais, romans, bandes dessinées, livres jeunesse, rencontres, dédicaces, Youtubers, débats, animations jeunesse... Pour sa 15^e édition, Histoire de Lire vous donne rendez-vous les samedi 19 et dimanche 20 novembre de 14h à 18h30 pour découvrir la sélection des meilleures actualités littéraires plongeant dans l'Histoire.



Organisé par la Ville de Versailles et l'association Histoire de Lire, le salon du livre d'histoire se déroulera les 19 et 20 novembre prochains à l'hôtel de ville, l'Université ouverte, l'Hôtel des Gendarmes, l'Hôtel du Barry, l'Hôtel du Département et la préfecture des Yvelines.

180 auteurs à l'affiche

À noter que le salon attire cette année de belles personnalités étrangères comme **Son Altesse Royale la Grande-Duchesse du Luxembourg, l'historien britannique Antony Beevor et le romancier espagnol Arturo Pérez-Reverte**. De nombreux auteurs et illustrateurs d'essais, romans, BD et livres jeunesse sont invités à cette nouvelle édition dont : **Erik Orsenna, Stéphane Bern, Pierre Nora, Franck Ferrand, Thierry Lentz, Jean Lopez, Camille Pascal, Gwenaële Robert, Jean-Christian Petitfils, Guillemette de Sairigné,**

Emmanuel de Waresquiel... et bien d'autres encore.

Le Prix Youtuber d'Histoire 2022

Depuis cinq ans maintenant, Histoire de Lire soutient la vulgarisation historique sur YouTube et distingue ces talentueux vidéastes, qui redoublent de créativité pour dévoiler des pans de l'Histoire.

Désormais suivis par des milliers, voire des millions d'abonnés, ils conçoivent, réalisent et produisent des vidéos qui révolutionnent notre manière d'envisager la transmission du savoir.

Les vidéastes des chaînes Nota Bene, Mamytwink et Odieux connard dédicaceront leurs dernières actualités.

Votez avant le 15 novembre et inscrivez-vous à la remise des prix du jury, du public et du jeune espoir, le 18 novembre à 20h30 à l'UGC Cyrano; tout est sur le site du salon.

>>>

Une affiche sur-mesure

Cette année, la Ville de Versailles a détourné une peinture sur soie réalisée par le missionnaire jésuite italien, Guiseppe Castiglione.

Elle représente l'empereur Qianlong qui régna de 1735 à 1796, à l'âge d'or de la Chine.

L'empereur est connu pour avoir rassemblé la plus grande collection de livres de toute l'histoire de la Chine à la bibliothèque des quatre trésors, Siku Quanshu.



Pour commencer...

VENDREDI

Galerie des Affaires étrangères - Bibliothèque centrale, à 19 h

Conférence introductive du Salon du Livre d'histoire, par Gwenaële Robert.

Entrée libre



>>>

Prix BD historique

Ces dernières années, la bande dessinée historique a le vent en poupe ! En cette quinzième édition, **Histoire de Lire** avait à cœur de soutenir ces scénaristes et illustrateurs qui parlent d'Histoire en images. Le salon lance cette année avec la Fondation Pierre Lafue, « passeur d'histoire » depuis plus de quarante-cinq ans, le « **Prix BD historique Pierre Lafue / Histoire de Lire** ». Sa dotation est de 5 000 euros.

Les quatre BD en lice cette année :

- **Des vivants**, de Raphaël Meltz, Louise Moaty et Simon Roussin (éditions 2024)
- **#J'accuse**, de Jean Dytar (Delcourt Comics)
- **Histoire dessinée des juifs d'Algérie**, de Benjamin Sora et Nicolas Le Scanff (Éditions La Découverte)
- **Klaus Barbie - La route du rat**, de Jean-Claude Bauer et Frédéric Brrémaud (Urban Comics)

Il faudra attendre le salon pour connaître

“ Inscriptions en ligne pour les Grands-débats et Histoire en Scène. ”



le nom de la BD lauréate ! Une rencontre sur le nouveau phénomène de la BD historique aura lieu dans la salle du Conseil municipal de l'hôtel de ville, le 19 novembre à 17 h 30. Cette rencontre sera suivie de la remise du « Prix BD historique Pierre Lafue / Histoire de Lire ».

Et pour les amateurs de Lucky Luke, le scénariste Jul sera là avec le petit dernier, *L'arche de Rantanplan* (Lucky Comics). ■



Hôtel de ville / Université ouverte de Versailles
Hôtel des Gendarmes / Hôtel du Département
Préfecture des Yvelines / Hôtel du Barry (CCI)
De 14 h à 18 h 30 (dernière entrée à 18 h) • Entrée libre
Pour éviter tout risque de fraude, et par égard pour les libraires et les auteurs présents, l'organisateur demande au public de ne pas venir avec ses propres livres au salon.
Programme complet et réservations pour certaines rencontres sur histoiredelire.fr

Espaces jeunesse

SAMEDI ET DIMANCHE

Parvis de l'hôtel de ville

- **Les enfants de 6 à 15 ans ont rendez-vous avec plus de 30 auteurs jeunesse :** Céka, Anne-Marie Desplat-Duc, Catherine Ganz-Muller, Viviane Koenig, Marie Malcurat, Carole Trébor... Et Geronimo Stilton en personne sera là pour le bonheur des plus jeunes.
- **Cette année, des élèves du Collège Pierre de Nolhac animeront des rencontres avec leurs auteurs préférés**, à partir de 15h.
- **Des lectures** seront proposées pour les enfants à partir de 5 ans.
- **Un espace jeu autour des rois de France** sera proposé pour les enfants de 8 ans et plus.

Hôtel de ville (salon Roselier), de 14 h à 18 h 30

L'espace du Réseau des bibliothèques vous propose détente, lectures et découvertes.

• Vivez l'Histoire

La bibliothèque de l'Atelier numérique vous fait découvrir l'Histoire de France à travers des jeux sur tablettes.

En continu, de 14 h à 18 h 30

• Coin lecture

La bibliothèque de l'Heure Joyeuse met à disposition ses collections le temps d'une pause lecture. Prenez un livre. Détente, conseils lecture et découvertes seront à l'honneur dans cet espace.

En continu, de 14 h à 18 h 30



Portraits



Emmanuel de Waresquiel. *Voyage autour de mon enfance* (Tallandier)

Avec *Voyage autour de mon enfance*, vous avez choisi de vous faire l'historien de vous-même. Comment est née l'idée de vous raconter ?

En réalité, je me raconte assez peu. Ce n'est pas moi, c'est l'enfance elle-même, ce sont les lieux de l'enfance, ce sont ceux qui l'ont habitée qui m'intéressent. Il arrive un moment dans chaque vie où l'on éprouve la nécessité de cette plongée en apnée dans ses souvenirs. Les adultes finissent toujours un jour ou l'autre par s'inviter au bal de leur enfance. J'ai 64 ans et le monde que je raconte, celui des années dix-neuf cent soixante, dans une campagne de l'ouest de la France, en Mayenne, est vieux d'un demi-siècle. C'était un monde clos, cloisonné où rien ne changeait jamais, excepté les saisons. Depuis tout est différent, les usages, les habitudes, la perception sensible et mentale des choses, le langage même. J'essaie de restituer cet univers enfoui sous les strates du souvenir, une atmosphère, un climat, en archéologue qui se promènerait sur un champ de ruines. Le moment de l'enfance est peut-être le seul de la vie qui échappe au temps. On n'y trouve ni passé, ni avenir. L'enfance est un éternel présent. La restituer, c'est précisément faire l'apprentissage du temps et de la mémoire.



On vous connaît surtout comme historien et biographe d'hommes d'État à des périodes de rupture. Qu'est-ce qui vous intéresse dans leur parcours ?

Si je me suis beaucoup intéressé à des périodes que l'on peut considérer comme anachroniques, ce qu'on appelle, dans la première moitié du XIX^e siècle, les monarchies constitutionnelles, celles du retour de l'hérité monarchique après la révolution c'est peut-être parce que j'ai vécu ces anachronismes-là dans mon enfance, je veux dire par là que nous pouvons vivre au sein d'une même génération dans des temps différents. J'ai vécu mon enfance quasiment les pieds dans le XIX^e siècle sans cinéma ni télévision. Cette expérience-là a dû nourrir chez moi une certaine sensibilité aux chevauchements, aux interstices, aux juxtapositions de l'histoire. La plupart des personnages sur lesquels j'ai travaillé (Talleyrand, Fouché, le duc de Richelieu et même Marie-Antoinette) ont vécu de part et d'autre de la Révolution, entre deux mondes, l'ancienne France et la France nouvelle comme l'on disait à l'époque, et la question centrale que je leur pose est toujours la même : comment vous êtes-vous réinventé dans un monde qui lui-même était en train de se réinventer sur des principes nouveaux, la liberté, l'égalité. ■

Présent le samedi 19 novembre.



Sébastien Le Fol *La Fabrique du chef-d'œuvre* (Perrin)

Dans *La fabrique du chef-d'œuvre*, vous racontez l'histoire, la genèse, d'une vingtaine de grands classiques de la littérature française. Quels points communs leur avez-vous trouvés ?

Pour reprendre le beau mot de l'historienne Mona Ozouf, « la France est une patrie littéraire ». Notre conscience nationale a été façonnée par ces chefs-d'œuvre. Chacun d'entre eux peint un des traits hexagonaux : Molière le sens critique, Hugo l'universalisme, La Fontaine l'épicurisme, Pascal la soif d'absolu, Balzac, Dumas et Jules Verne l'imagination... L'histoire de ces classiques est un roman. La fabrique du chef-d'œuvre raconte leur histoire, de leur conception à leur postérité. La narration a été confiée à une fine équipe d'historiens, d'écrivains et de journalistes, d'Antoine Compagnon, à Thierry Lentz en passant par Sébastien Lapaque, Mathieu Bock-Côté, Laurence Plazenet, Josyane Savigneau...



Pendant le salon, vous participerez également à un débat avec Guillaume Durand autour des « Mystères de l'art ». Qu'en attendez-vous ?

Je suis heureux de discuter avec Guillaume Durand, journaliste cultivé, gourmand et libre. Et, en plus, dans une ville, Versailles, où souffle l'esprit. Une ville que je connais bien, ayant grandi à quelques kilomètres de là, à Plaisir. Je n'ai pas les connaissances de Guillaume Durand en art contemporain, mais il en parle avec générosité et sans la moindre pédanterie. Un même souci a guidé les auteurs de *La fabrique du chef-d'œuvre* : nous voulons redonner goût à la chose littéraire si assombrie par la glose universitaire et les snobismes parisiens. ■

Présent les samedi 19 et dimanche 20 novembre.



Grand débat entre Guillaume Durand et Sébastien Le Fol sur « Paroles libres : les mystères de l'art », le dimanche 20 novembre à 15 h 30, à l'Hôtel du Département, salle du conseil.



SAISON ARTISTIQUE 2022-2023

Novembre

Compagnie Selma – Séraphin

Samedi 26 novembre 2022 à 20h

Décembre

Compagnie Paradoxe(s) - Courgette

d'après « Ma vie de Courgette »

Dimanche 18 décembre 2022 à 18h30

Janvier

Cristiana Reali & Antoine Mory

Simone Veil, les combats d'une effrontée

Vendredi 13 janvier 2023 à 20h

Février

Festival Pianos d'Hi(v)er et d'Aujourd'hui

Jean-François Zygel

Samedi 4 février 2023 à 20h30

Maxime Le Forestier chante Brassens

Samedi 11 février 2023 à 20h

Mars

Festival Electrochic avec MB14

Samedi 11 mars 2023 à 20h

Marc Lavoine – Adulte Jamais

Jeudi 16 mars 2023 à 20h30

Avril

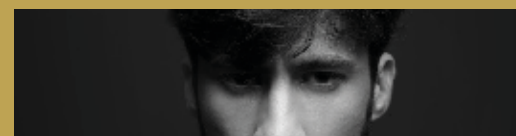
Stephan Eicher

Vendredi 14 avril 2023 à 20h

Mai

Laura Laune – GLORY ALLELUIA

Vendredi 26 mai 2023 à 20h30



Le Versailles de Proust

L'année 2022 marque le centenaire de la mort de Marcel Proust (1871-1922).

Versailles célèbre l'écrivain prolixe qui a résidé à l'hôtel des Réservoirs.

Proust séjourna plusieurs fois à l'hôtel des Réservoirs. Il fréquentait à Versailles les grandes figures de la société de son temps dont le comte Robert de Montesquiou (l'un de ses « modèles » pour le baron de Charlus), qui possédait un hôtel particulier, aujourd'hui disparu, situé avenue de Paris.

Un article du jeune Proust de mai 1894 paru dans *Le Gaulois* et intitulé « Une fête littéraire à Versailles », raconte par le menu une soirée littéraire organisée dans le domicile versaillais de Montesquiou.

« La grille aux fers doré est ouverte sur la large avenue de Paris qui mène droit au théâtre de Versailles. [...] La salle est remplie. Et quelle salle ! Quel « tout-Paris » ! »



Versailles une fascination jamais démentie. **Logeant en ville, à proximité des jardins du château, il développa dans ses lettres et dans son œuvre une vision mélancolique de l'ancien domaine royal.**

Pourtant, loin d'être figé dans le passé, le musée connaissait alors de profondes mutations grâce à son dynamique conservateur, Pierre de Nolhac, qui bouleversa les aménagements muséographiques datant du règne de Louis-Philippe. La vision proustienne de Versailles serait-elle fantasmée ?

Lundi 14 novembre à 18 h 30

Auditorium de l'Université ouverte

6, impasse des gendarmes • Entrée libre

Conférence : l'écrivain et le château

Le « Grand Amphithéâtre » de l'Université ouverte de novembre propose la conférence : « **Proust et le château de Versailles, ou un poète au musée** » donnée par Lionel Arsac, Conservateur du patrimoine.

À l'instar des poètes et écrivains de sa génération, Marcel Proust nourrit pour

L'hôtel des Réservoirs dans les Archives communales

D'août à décembre 1906 puis à l'automne 1908, Proust logea plusieurs fois à l'hôtel des Réservoirs. Cet hôtel particulier fut construit en 1751 pour Madame de Pompadour, favorite du roi Louis XV. Il est transformé en hôtel de tourisme en 1875. **On imagine Marcel Proust attablé**



dans la salle de restaurant, déambuler dans les salons ou encore découvrir une publicité pour un tailleur de la rue de la Paroisse sous le porche menant au parc du Château. L'hôtel fut surélevé en 1908. Il comporte aujourd'hui quatre étages au lieu d'un seul à l'origine et est toujours visible au 7-9, rue des Réservoirs.

Ces cartes postales font partie de la collection conservée aux Archives communales de Versailles. Elles offrent un panorama très complet pour l'étude de la ville de Versailles et des différents quartiers qui la composent au tournant du XX^e siècle. ■

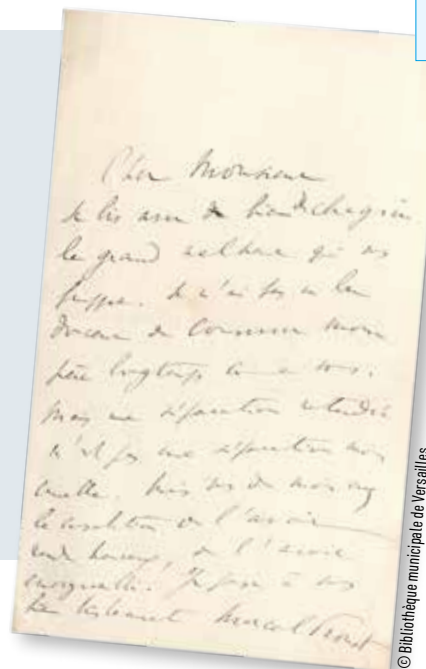
Jean-Yves Tadié, écrivain spécialiste et biographe de Proust sera présent au salon du livre d'histoire pour son livre *Marcel Proust* (Folio) et participera dans le cadre du salon à « Histoire en scènes » le dimanche 20 novembre à l'hôtel du Barry. histoiredelire.fr

Deux manuscrits à découvrir

Conservateur au château de Versailles entre 1892 et 1920, Pierre de Nolhac (1859-1936) déposa de son vivant à la bibliothèque municipale de Versailles plusieurs manuscrits de ses œuvres et de nombreux ouvrages lui appartenant. Ce fonds s'enrichit en 2003 de sa volumineuse correspondance, de plus de 10 000 lettres. Parmi celles-ci figurent une lettre et une carte de Marcel Proust. Dans la première, signée, l'écrivain lui présente ses condoléances (lettre ci-jointe). Dans la seconde, il se déclare « l'admirateur du grand poète et prosateur » qu'est l'auteur de la *Résurrection de Versailles*.

La Ville a numérisé pour l'occasion deux manuscrits de son fonds patrimonial des bibliothèques.

Retrouvez sur la Sirène (lasirene.versailles.fr) tous les documents patrimoniaux numérisés de la bibliothèque.



Cher Monsieur,

Je lis avec bien du chagrin le grand malheur qui vous frappe. Je n'ai pas eu la douceur de conserver mon père longtemps avec moi mais une séparation retardée n'est pas une séparation moins cruelle. Mais vous du moins avez la consolation de l'avoir rendu heureux, de l'avoir enorgueilli. Je pense à vous bien tristement. Marcel Proust

Marcel Proust, Lettre de condoléance à Pierre de Nolhac, sans date, Bibliothèque municipale de Versailles, Fonds Nolhac – correspondance – Proust, Marcel.

LOUIS XV

PASSIONS D'UN ROI



CHÂTEAU DE VERSAILLES

Exposition jusqu'au 19 février 2023

Gratuit pour les - 26 ans (résidents de l'UE)

Réservation sur chateauversailles.fr



Avec le mécénat de



free

groupe
illud

En partenariat
média avec

Le Monde

arte

deezer

TROISCOULEURS

AD

RTL

france.tv

Les principales délibérations

Lors de la séance du 6 octobre, les membres du Conseil ont notamment pris acte du rapport annuel 2021 de la commission communale d'accessibilité de la Ville de Versailles, approuvé le partenariat entre la Maison des Augustines et la maison de quartier Saint-Louis, ainsi que l'acquisition de 3 lots de copropriété pour dynamiser le commerce à Porchefontaine.

Rapport sur l'état d'accessibilité de la Ville

La loi du 11 février 2005 pour l'égalité des droits et des chances et la participation à la citoyenneté des personnes handicapées fixe des obligations aux collectivités territoriales afin de permettre une participation effective des personnes handicapées à la vie sociale grâce à l'organisation de la cité autour du principe d'accessibilité généralisée.

En vue de mettre en œuvre cette accessibilité généralisée, la Ville de Versailles s'appuie sur une politique volontariste dans tous les domaines et s'est dotée d'une mission « accessibilité » (cadre bâti et voirie), ainsi que d'une mission « handicap » (service à la population) pour coordonner l'ensemble des actions menées par ses services, et d'une commission communale, comme le prévoit la loi, composée notamment des représentants de la commune, d'associations d'usagers et d'associations représentant les personnes handicapées.

Cette commission dresse chaque année le constat de l'état d'accessibilité du cadre bâti existant, de la voirie, des espaces publics et des transports. Elle établit un rapport présenté en Conseil



municipal. Au titre de l'année 2021, celui-ci a pris acte du rapport qui reflète la politique globale de l'accessibilité de la Ville et présente le bilan annuel des réalisations et projets menés par l'ensemble des directions opérationnelles de la Ville.

Développer les liens intergénérationnels

L'Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (Ehpad) la Maison des Augustines de Versailles accueille depuis 1843 des personnes âgées autonomes et dépendantes. **Afin de faire découvrir son établissement pour améliorer la vision qu'a le public d'un Ehpad, favoriser les liens intergénérationnels, mélanger les publics et permettre aux seniors de la résidence de s'ouvrir vers l'extérieur, la Maison des Augustines a signé une convention avec la Ville,** avec qui elle partage ses missions d'accompagnement et de lutte contre l'isolement des seniors. Cette convention fixe les règles de partenariat entre l'Ehpad et la mai-

Les procès-verbaux des séances du Conseil municipal sont consultables sur www.Versailles.fr (rubrique Vie municipale), aux Archives communales et dans les bibliothèques municipales.

Le prochain conseil aura lieu **le jeudi 17 novembre à 19 h** à l'hôtel de ville. L'accès est libre et ouvert à tous.

son de quartier Saint-Louis afin d'organiser des temps d'échanges sur les deux établissements. Les pensionnaires de l'Ehpad pourront ainsi se joindre à certaines activités de la maison de quartier et les publics de la maison de quartier, jeunes et adultes, venir à la rencontre des seniors de l'Ehpad.

Soutenir le commerce en ville

La société Bile, société civile immobilière, est propriétaire de divers lots de copropriété situés au 19 rue Coste, 2 rue Berthelot à Versailles. Vendus à usage commercial et d'habitation, **la Ville de Versailles a souhaité acquérir les lots de copropriété n° 1, 13 et 14 de la parcelle sus-mentionnée, afin de conserver et pérenniser l'activité commerciale de cet immeuble situé en plein cœur du quartier de Porchefontaine, face au square Lamôme.** Le commerce est vacant depuis quelques années, aussi la Ville a pour objectif d'y installer un commerçant pour redynamiser le quartier (projet de café-restaurant). ■



Retour
sur
OCTOBRE

La Nuit de la création Versailles s'illumine le temps d'une soirée

Une quinzaine de projets éphémères d'artistes contemporains du territoire a été exposée sur neuf sites versaillais le soir du 1^{er} octobre. Peinture, sculpture, vidéo, installation... les curieux ont pu découvrir ce nouveau parcours ouvert cette année à la création musicale avec 3 mini-concerts à l'Université ouverte, à la Bibliothèque centrale et au Conservatoire à rayonnement régional.

Parents et enfants réunis à l'hôtel de ville



1



2



3

Afin de débiter l'année scolaire dans les meilleures conditions possibles, la Ville de Versailles a organisé pour la deuxième fois le 1^{er} octobre un forum dédié à la relation parent-enfant de 3 à 17 ans. De nombreux ateliers et animations ont été proposés à près de 400 Versaillais, avec pour objectif commun de renforcer l'estime personnelle et la complicité dans le duo parent-enfant. L'après-midi, le Babysit'dating a permis de réunir 65 familles à la recherche de gardes d'enfants et 55 jeunes Versaillais qui cherchaient un job en parallèle de leurs études. ■

1 Atelier self-défense avec NRJ Défense.

2 Parcours sportif et de motricité.

3 Jeux de société en famille.

Arnaud Adami Lumière sur les travailleurs de l'ombre

Pour sa première exposition monographique, le jeune artiste contemporain Arnaud Adami présente 35 œuvres jusqu'au 20 novembre à l'Espace Richaud. Du soignant jusqu'à l'ouvrier de maintenance, le peintre met en lumière les figures de l'ombre et cherche à interpeller le public, à questionner la société actuelle et ses valeurs.



Versailles ville durable et fleurie

« Versailles, ville nature » est la stratégie urbaine de la Ville qui met en œuvre de nombreuses actions pour préserver l'environnement (création et entretien de jardins, parcs, espaces verts, cimetières...). C'est ainsi que son label « 4 Fleurs » a été renouvelé pour la ville de Versailles par le Conseil National des Villes et Villages Fleuris.

Versailles est également lauréate 2022 du Prix du développement durable qui récompense son travail engagé en faveur de la protection de la biodiversité et de l'environnement.

VOS ANCIENS FILMS

SUR SUPPORT NUMERIQUE
DVD - CD - Clef USB - Disque Dur - CLOUD

SUPER 8 , 8mm
et 9,5 / 16 / 35 mm

Dernière génération de SCANNERS 4K/FULLHD

Cassettes VIDEOS

CASSETTES AUDIO

VINYLES

DIAPOS

PHOTOS

ATELIER  DIGITAL

www.atelier-digital.fr

01 39 25 07 96

41, rue Royale
78000 Versailles

De 11H à 13H
et de 15H à 19H
du Mardi au Samedi
à partir de 8h sur rendez-vous

TRAVAUX RÉALISÉS
SUR PLACE
DANS NOTRE LABO !

Je veux offrir
de l'**émotion**
à ma famille
pour Noël

Ça tombe bien !
L'ATELIER DIGITAL
fait des **PROMOTIONS**
jusqu'à **-20%!**

* Voir conditions en magasin. Offre valable jusqu'au 24 décembre 2022.

NOS IDÉES CADEAUX *de Noël*



CARRÉ
BLANC

Linge de maison

14 rue Hoche
78000 VERSAILLES
01 39 49 56 15

L'aide à domicile sur-mesure

Réseau national d'aide à domicile
pour les personnes âgées



Aide
à l'autonomie



Aide
aux repas



Accompagnements



Présence
de nuit

01 84 27 05 65

18 Rue Louis Haussmann
78000 Versailles



Petits-fils
SERVICES AUX GRANDS-PARENTS



petits-fils.com

Un moment convivial **entre nouveaux arrivants**



Le 14 octobre, le maire et son équipe municipale ont accueilli les nouveaux Versaillais. Chaque année en partenariat avec l'association Accueil des villes françaises (AVF), la Ville de Versailles propose un moment de partage à l'hôtel de ville afin

de présenter ses services. Le lendemain, l'association AVF a également organisé une journée d'accueil des familles versaillaises autour de différentes animations (théâtre, jeux, rallye...) et d'un goûter. ■



362 femmes **aux Rendez-vous de l'emploi**

Après le succès de la 1^{re} édition, la Ville de Versailles a reconduit le salon professionnel dédié à l'emploi des femmes le 13 octobre à l'hôtel de ville, en présence de François de Mazières et Dominique Roucher-de Roux, première adjointe au maire, déléguée au Développement économique, à l'Emploi et aux Affaires générales.

Bilan : 774 entretiens se sont déroulés en une matinée auprès d'entreprises locales à la recherche de nouveaux profils, d'experts de la formation et de l'accompagnement de projet, et de réseaux de femmes entrepreneurs. Les conférences « Osons l'oseille » et « Nouvelles pratiques de recrutement » ainsi que les séances de flash coaching ont permis à de nombreuses candidates de trouver de nouvelles pistes. Temps fort du salon, la table ronde « Montée en responsabilités ou reconversion » réunissait les témoignages de 5 femmes aux profils inspirants. La diversité de leurs parcours (volonté de faire carrière, retour à l'emploi après l'éducation de leurs enfants, expatriation, choix de la création d'activité) a été particulièrement appréciée par les candidates.



EN BREF

Conférence inaugurale de l'Université Ouverte



Le 27 septembre au Théâtre Montansier, l'Université ouverte de Versailles a fêté sa rentrée solennelle. Historien, essayiste, biographe, professeur à l'École Pratique des Hautes Études, membre de l'Académie de Versailles, Emmanuel de Waresquiel a prononcé la conférence inaugurale sur le thème « Le travail de l'historien et l'écriture de l'histoire ».

Saveurs du Potager

Les 1^{er} et 2 octobre, l'école de paysage a convié les Versaillais aux Saveurs du Potager du Roi, rendez-vous annuel festif, culturel et gourmand. Au programme : dégustations de produits du Potager du Roi, d'Île-de-France et d'ailleurs, visites guidées, animations et rencontres.

Élection législative partielle

Après la démission d'Anne Grignon de son poste de députée, les Versaillais de la 2^e circonscription des Yvelines ont été invités à retourner aux urnes pour une nouvelle élection législative les 2 et 9 octobre. Le ministre délégué chargé de la Transition numérique Jean-Noël Barrot a été réélu avec 71,61 % des voix au second tour.

VERSAILLES.FR

74 000
utilisateurs mensuels en 2021



2,6 millions
de pages consultées sur
plus de 9 000
pages référencées sur Google

Les utilisateurs :



57,7 % de femmes
42,3 % d'hommes



50 % ont moins de 34 ans
30 % ont de 35 à 54 ans
20 % ont plus de 55 ans



56 % des utilisateurs sur mobile
44 % sur ordinateur

LE NUMÉRIQUE À VOTRE SERVICE

Une navigation et des échanges simplifiés, des services optimisés et personnalisés, accessibles 7j/7 et 24h/24 à partir d'un compte FranceConnect, le nouveau site de la Ville Versailles.fr propose dès aujourd'hui 40 démarches centralisées (dématérialisées ou non) pour les Versaillais.

Navigation ergonomique, menu simplifié, mise en page au goût du jour, contenus actualisés, le nouveau site Versailles.fr est évolutif, flexible, personnalisable et propose des services en ligne, accessibles à tout moment.

Une évolution indispensable

Aujourd'hui, environ 56 % des internautes surfant sur Versailles.fr utilisent un smartphone. Versailles.fr se devait d'être totalement responsive, c'est-à-dire de s'adapter à une utilisation sur mobile (on parle de responsive design en anglais).

La nouvelle version évolutive du site s'adapte aux besoins actuels et futurs des usagers et des agents de la Ville : dernières technologies web, conception « flexible » et personnalisable, contenus « prêts » pour les technologies à venir (open-data, chatbot, IA, gestion unique de la relation citoyenne...).

Une plateforme complète et efficace

Nouveauté, une plateforme pour la Gestion de la relation citoyen (GRC) a été mise en place pour optimiser l'action des services et simplifier le parcours de l'utilisateur dans ses démarches.

Famille, état civil, urbanisme, bibliothèque, stationnement, conservatoire... **40 services en ligne sont dorénavant réunis au même endroit** et proposent des nouveautés : inscription à l'Opération tranquillité absence, déclaration en ligne d'un objet perdu, réservation d'un stationnement pour un déménagement... ■

“ La refonte a permis de simplifier les contenus actuels et de revaloriser les informations pertinentes. ”

L'impact environnemental

Selon l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie (ADEME), **le secteur informatique consomme 10 % de la production d'électricité mondiale.**

Afin de réduire les impacts environnementaux de son site, la Ville a souhaité se doter d'un site durable :

- **hébergé chez un prestataire vertueux** qui valorise ses déchets, reconditionne ses serveurs, réduit l'utilisation des ressources en eau et en électricité, utilise de l'énergie verte et renouvelable, encourage l'économie circulaire et utilise un système de refroidissement des serveurs pour climatiser ses bâtiments ;
- **limitant la masse noire** du site (suppression des pages inutiles) ;
- **conçu avec un design sobre et épuré, éliminant tout le superflu** (photos et vidéos moins nombreuses et plus légères) ;
- **simple à utiliser** sur ordinateur, tablette ou mobile ;
- **optimisant sa structure** pour un accès rapide et efficace à l'information recherchée ;
- **plus performant** et améliorant le temps de chargement des pages.

Confidentialité des données

À l'occasion d'une navigation, des données personnelles peuvent être recueillies. Ces collectes de données résultent d'une action volontaire de la part de l'internaute soit lorsqu'il laisse un message électronique, soit lorsqu'il remplit un formulaire. Conformément au RGPD, chaque fois que l'internaute réalisera une de ces actions, une mention légale l'informera sur la finalité, les destinataires, la durée de conservation et la personne à contacter pour exercer ses droits. **Les informations recueillies seront utilisées uniquement dans le cadre des prestations ou services proposés par la Ville de Versailles, leur confidentialité est garantie et elles ne pourront en aucun cas être transmises à un tiers.**



Versailles.fr vous simplifie la ville

Des fonctionnalités sur-mesure, une arborescence orientée utilisateur (15 thèmes abordés), un accueil simplifié, un contenu plus dynamique... le nouveau site de la Ville facilite l'accès à l'information en seulement quelques clics et raccourcit le temps de recherche avec son arborescence plus intuitive.

Actualités

Toute l'actualité versaillaise des derniers jours.

Que faire à Versailles ?

Toutes les sorties présentées par catégorie ou date : expositions / événements, conférences/ateliers, musique, jeune public, scènes, sport / loisirs.

Mes démarches

Toutes vos démarches réunies sur la même page d'accueil : espace famille, état civil, urbanisme, bibliothèque, stationnement, culture, élections-recensement citoyen...

Mairie

Informations pratiques / Le conseil municipal / Délibérations, décisions et arrêtés / Les conseils de quartiers / Prévention et sécurité / Budgets...

Culture

La culture à Versailles / Résidences artistiques / Archives communales / Bibliothèques de Versailles / Carrée à la Farine / École des Beaux-arts / Espace Richaud / Musée Lambinet / Université ouverte de Versailles / Centre de musique baroque / Château de Versailles / Conservatoire à rayonnement régional / Palais des congrès / Potager du roi / Théâtre Montansier

Sports et loisirs

Versailles, ville sportive / Maison Sport Santé / Sport enfant / Jeux Olympiques 2024



Découvrir Versailles

Découvrir et visiter / Tourisme / Plan de la ville / Histoire de Versailles / Patrimoine et monuments / Stratégie urbaine / Ville connectée / La presse parle de Versailles / Relations internationales

Nature et environnement

Ville-jardin / Parcs et jardins / Biodiversité / Environnement / Propreté de l'espace public / Jours des déchets et Guide du tri

Emploi

Accompagnement à l'emploi / La Ville recrute / Les acteurs de l'emploi / Les offres de l'agglomération / Entreprendre à Versailles

Économie et commerces

Commerces et marchés / Achetez Versaillais / VersaillesCommerces.fr / Vente aux enchères / Entreprendre / Tourisme de loisirs et d'affaires

Solidarité et santé

Accompagner tous les Versaillais / Vie familiale / Logement / Santé / Seniors / Handicap / Travail / Juridique / Précarité / Numérique...

Associations et quartiers

Vie associative / Annuaire des associations / Maisons de quartier / Les conseils de quartier

Éducatons et jeunesse

L'offre éducative / Petite enfance / Écoles primaires / Restauration scolaire / Collèges et lycées / Après le bac / Jeunes à Versailles

Se déplacer

Accompagner l'usager au quotidien / Transports en commun / À vélo ou à pied / Stationnement et parking / Bornes de recharge électrique / Plan interactif / Accessibilité en ville

Urbanisme

Démarches et informations / Les grands projets / Stratégie urbaine / Prix du ravalement / Travaux en ville

Vos démarches en quelques clics !

Réaliser des démarches en ligne, suivre leurs avancements, échanger avec les agents la Ville, prendre rendez-vous... Plus qu'un nouveau mode de communication avec l'utilisateur, les services en ligne créent un nouveau rapport entre les citoyens et la Ville.

Les outils numériques sont des leviers puissants d'amélioration des services aux Versillais, mais aussi de gains d'efficacité pour les agents de la Ville. **Parce qu'elle se fonde sur une approche centrée sur les attentes de l'utilisateur, elle permet un décloisonnement de l'administration.**

Rassemblées sur une page d'accueil, les 40 démarches (dématérialisées ou non) proposent aujourd'hui des services personnalisés et facilités, accessibles à tout moment, permettant d'éviter l'envoi répété de justificatifs divers. Grâce à votre compte sur le portail, vous pouvez accéder aux formulaires en ligne, pré-remplis avec vos informations personnelles, et suivre les étapes du traitement de vos demandes 24 heures/24, 7 jours/7.

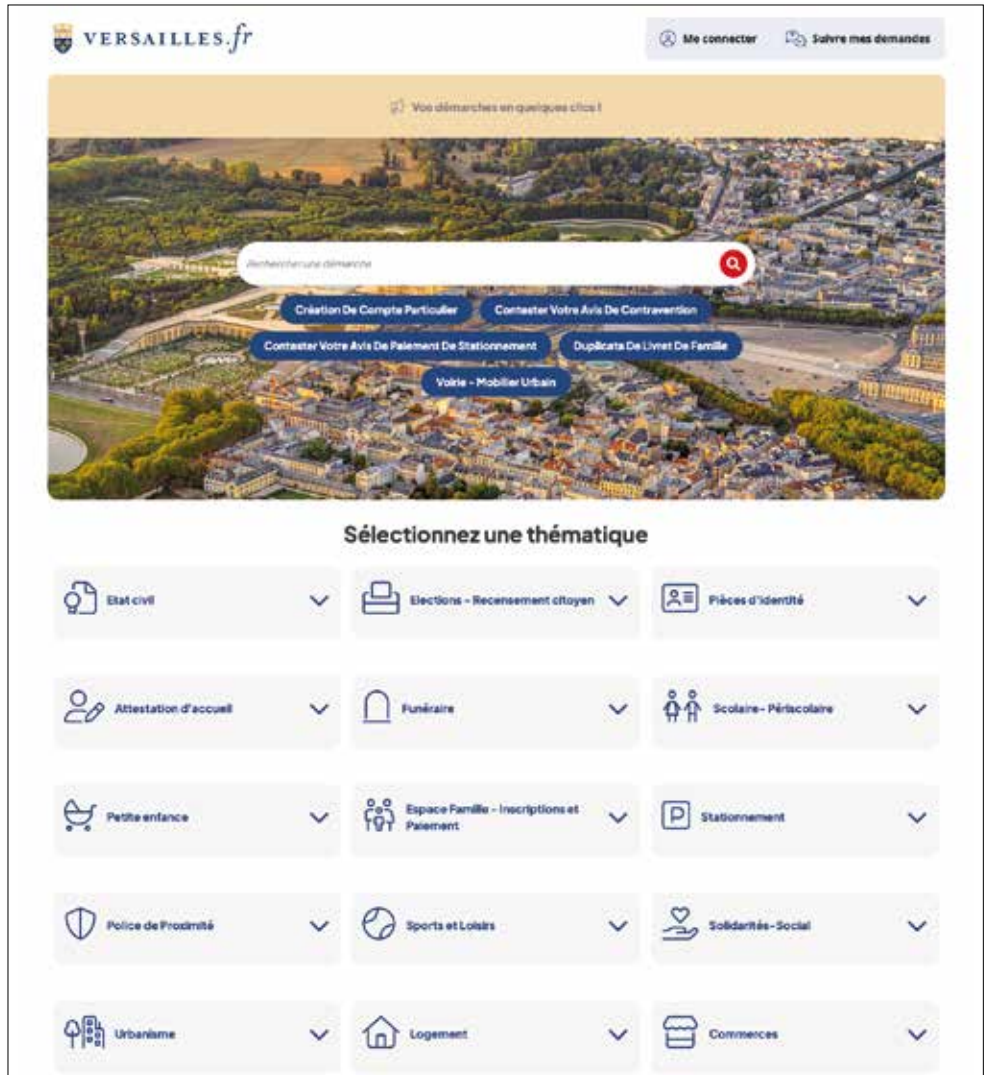
À partir de 2023, vous pourrez également fusionner vos comptes existants en utilisant un identifiant et un mot de passe uniques.

Optimiser l'action des services

La Ville de Versailles a mis en place une plateforme pour la Gestion de la relation citoyen (GRC) simplifiant le parcours de l'utilisateur dans ses démarches, tout en optimisant le traitement des demandes par les agents. Ce projet s'intègre dans la démarche globale de modernisation de la relation avec les usagers initiée par la Ville depuis 2018 avec notamment les créations de la direction de l'Accueil du citoyen (DACIT) et du guichet unique, qui gère l'accueil physique et la majorité de l'accueil téléphonique.

Identification FranceConnect : sécuriser et simplifier la connexion

Dorénavant, accédez aux services en ligne de la Ville avec l'identifiant national de votre choix (Ameli, Impôts, La Poste) grâce au dispositif FranceConnect, proposé par l'État.



Les nouveautés

• Police de proximité

Inscrivez-vous à l'Opération tranquillité absence ou déclarer en ligne un objet perdu.

• Urbanisme

Depuis janvier 2022, les Versillais peuvent déposer leur demande d'autorisation d'urbanisme de manière dématérialisée sur demarches.versailles.fr.

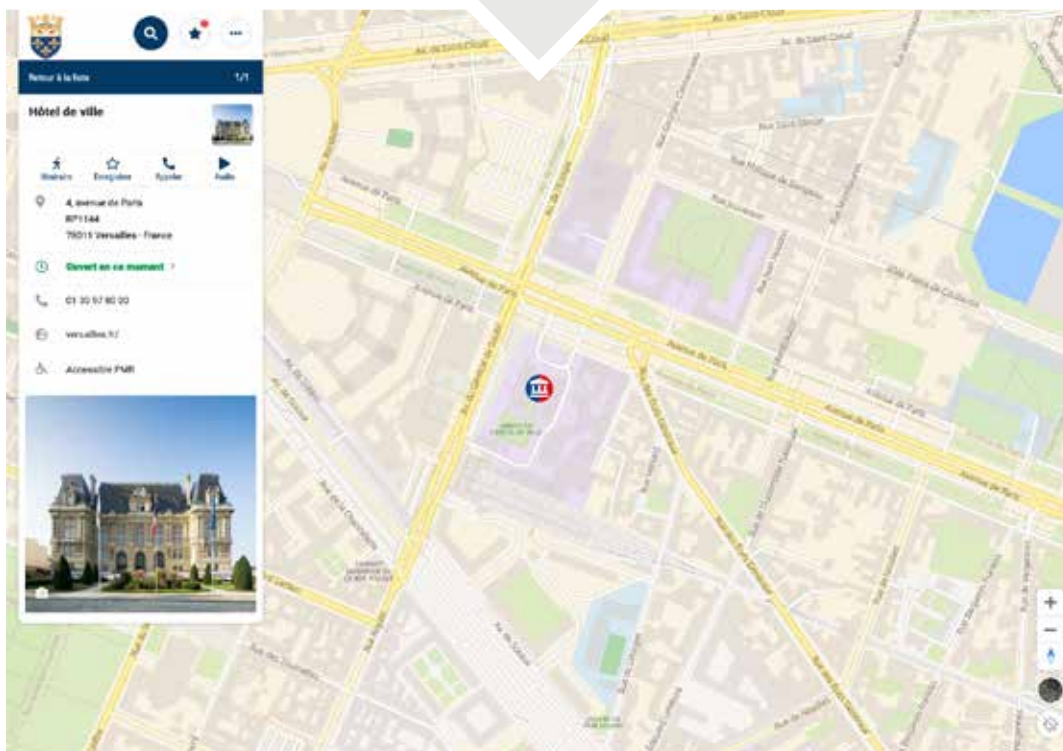
La Ville de Versailles instruit 3 000 dossiers d'urbanisme par an et demande le dépôt des dossiers en plusieurs exemplaires permettant la consultation des services extérieurs simultanément, réduisant ainsi les délais d'instruction.

• Stationnement

Après la souscription d'abonnement de stationnement en ligne en 2010, la mise en place de PayByPhone en 2018 et le retour d'expérience de certains utilisateurs, la Ville proposera, fin novembre, une plateforme offrant une fluidité améliorée et de nouvelles possibilités : programmer un changement temporaire de véhicule, réserver un stationnement pour un déménagement, pour les personnes morales, utiliser le numéro de Siret... ■

Un plan sur-mesure

Accessible dès la première page, le plan de ville dynamique et interactif répertorie tous les sites et bâtiments par thématiques : quartiers de Versailles, zones de stationnement, équipements publics, travaux en ville, transports, parcours thématiques, cadre de vie... **Nouveauté**, le plan dispose d'une fonction itinéraire pour trouver rapidement le meilleur moyen d'atteindre votre destination. Il garde vos favoris et adresses à portée de main où que vous soyez en créant votre compte.



Que faire à Versailles?

Retrouvez toutes les sorties présentées dans l'agenda du site référencées par date ou thématique : expositions/événements, conférences/ateliers, musique, jeune public, scènes, sport/loisirs.

Acteurs locaux, associations, entreprises, devenez contributeur de l'agenda en vous inscrivant sur le site! Vous pourrez annoncer votre événement, qui sera également accessible sur l'appli Versailles.

Valorisez vos événements auprès de 80 000 internautes.



Louis XV, goûts et passions d'un roi

Château de Versailles



Le Street Art à Versailles

Office de Tourisme de Versailles



Purcell : King Arthur

Opéra Royal



Le Marché des Créateurs

Place du Marché Notre Dame

EN BREF

Des solutions pour l'accessibilité

ACCEO

Grâce à l'intermédiaire d'opérateurs spécialisés, les personnes sourdes et malentendantes peuvent contacter par téléphone les différents services en temps réel. 95 % des appels sont traités en moins de 30 secondes. Le collaborateur Accéo et l'utilisateur sourd ou malentendant appellent alors l'établissement ou réalisent directement l'échange en face à face avec l'interlocuteur entendant.

La Ville et le CCAS vont s'équiper de cette solution dès la fin de l'année.

www.acce-o.fr

FALC (Facile à lire et à comprendre)

Certaines pages du site sont écrites en Falc et permettent de rendre les informations accessibles aux personnes déficientes intellectuelles, qui comprennent mal le français, malvoyantes, âgées ou encore aux enfants.

Disponible sur Versailles.fr lorsque le logo Falc apparaît. Tous les sujets en Falc seront regroupés dans la rubrique « Solidarités / Santé ».



Gestion des cookies

L'internaute est informé que lors de ses visites sur Versailles.fr, un cookie peut être implanté sur son ordinateur. Un cookie (ou traceur) ne permet pas d'identifier directement un utilisateur. De manière générale, un cookie est un fichier texte qui enregistre des informations relatives à la navigation et qui pourront être lues lors de visites ultérieures. **L'internaute a toujours le choix d'accepter ou de refuser le dépôt de cookies sur son ordinateur.**

Versailles.fr utilise des cookies nécessaires au partage de contenu sur les réseaux sociaux. Le consentement de l'internaute est systématiquement demandé pour ce type de dépôt. En cas de non-acceptation de la part de l'internaute, le partage ou la lecture de contenus des réseaux sociaux ne serait pas possible.

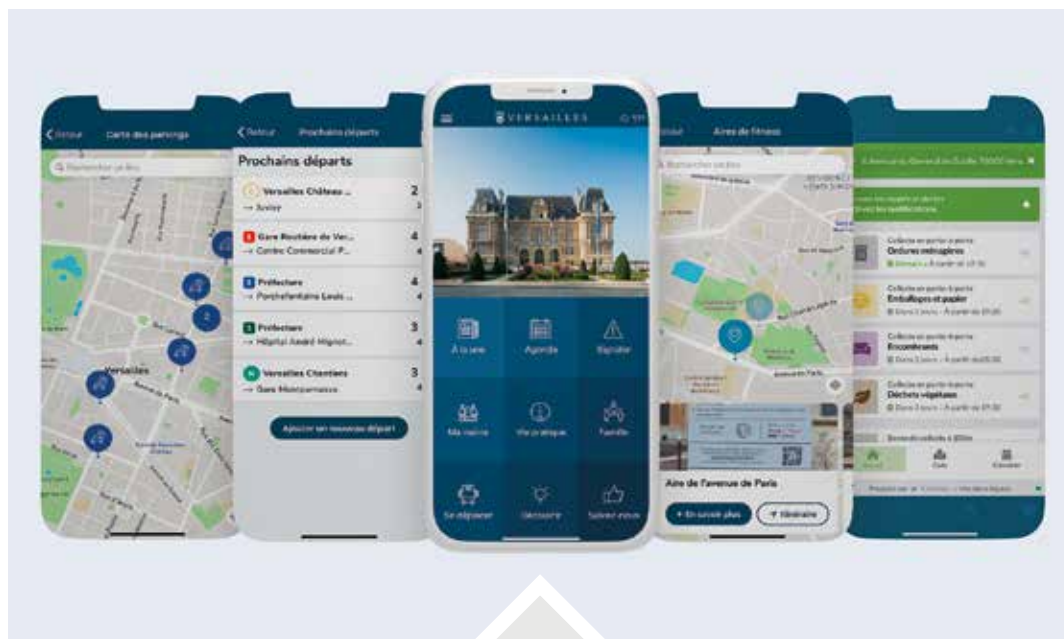
Suivez de près toute l'actualité versaillaise

Avec des démarches facilitées, la future évolution de l'appli Versailles, le renforcement de sa présence et de son audience sur les réseaux sociaux, la Ville offre de meilleurs services et une information complète et réactive.



Plus de
12 000

abonnés à la lettre
d'information.
Incrivez-vous
sur Versailles.fr



EN BREF

@@@@@ 2022

Versailles récompensée pour ses actions numériques

Depuis 2020, la Ville s'est vu décerner 5@ (sur 5) par l'association Villes Internet, pour sa stratégie de transformation numérique et l'ensemble des actions menées sur son territoire. Une mention spéciale a été faite pour l'ensemble de ses actions éducatives : page Facebook dédiée à l'éducation, formation au numérique et à l'e-parentalité, atelier numérique pendant la pause méridienne pour les élèves, classes mobiles dans 20 écoles élémentaires, numérique dans les écoles (assistance, support et maintenance), écrans numériques et vidéo projecteurs interactifs dans les écoles élémentaires, haut-débit dans les écoles...

ville internet



La Ville réactive face à la crise sanitaire

Plusieurs actions ont été menées depuis 2020 :

- Carte interactive des commerces mobilisés
- Création de 3 plateformes d'entraide : solidaire, étudiant et scolaire, hébergement pour les professionnels de santé.
- Covid-19 : le point sur la situation à Versailles

La Ville de Versailles a mis en place un suivi de la crise sanitaire sous forme de fil rouge mis à jour quotidiennement pendant les périodes de confinement et de couvre-feu sur son site Internet, application mobile et les réseaux sociaux.

- Groupe Facebook «Covid-19 : vos commerçants se mobilisent»

L'appli Versailles : toute la ville dans votre poche !

Horaires des bus en temps réel, positions des stations vélos, parkings et nombre de places disponibles, prises de rendez-vous avec un agent de l'état civil, menus des restaurants scolaires, signalements des incidents de propreté et de voirie optimisés... lancée en 2015, l'appli Versailles évoluera en fin d'année pour s'adapter au nouveau Versailles.fr. Dans sa nouvelle configuration simplifiée, elle affiche instantanément en page d'accueil toutes ses fonctionnalités et neuf modules thématiques permettent à l'utilisateur d'accéder en un clic à tous les services déployés par l'appli. Via le menu déroulant, l'utilisateur peut également personnaliser sa liste de catégories d'abonnement aux notifications.

RÉSEAUX SOCIAUX

Versailles, 2^e ville la plus suivie en Île-de-France, derrière Paris :



42 827
abonnés
Facebook
(600 en 2015)



23 400
abonnés
Instagram
(200 en 2016)



15 000
abonnés
Twitter
(1 170 en 2015)



1 million
de vues
sur YouTube
(21 000 en 2015)



5 785
abonnés
LinkedIn

Les nouvelles boutiques de Versailles

Elles se sont récemment installées dans les rues de Versailles. Ce sont les nouvelles boutiques. Un reflet de la diversité des enseignes de la ville: beauté/santé, culture/loisirs, goût/saveurs, maison/décoration, mode/accessoires, multimédia, restaurant, services et se déplacer/sortir.



Au Bouclard

Vente de vélos et vélos à assistance électrique, électrification et réparation.
90, rue Yves le Coz
01 84 73 16 43
www.aubouclard.com



Captain Repair Versailles

Réparations smartphones tablettes et consoles de jeux. Vente téléphones et accessoires.
Galerie des manèges
10, avenue Général de Gaulle
06 32 95 06 22



Chez Georges

Restaurant de cuisine française.
12, rue du Vieux Versailles
01 30 24 80 75



L'entrecôte 2 Versailles

Restaurant de viande.
11, rue Sainte-Geneviève
01 39 49 91 22



La boutique des créateurs

Concept store de collections locales et responsables.
38, rue Carnot
laboutiquedescreateurs.com



La casa de Madame

Pizzeria.
38, rue du Maréchal Foch

Les marchés versaillais

MARCHÉS ALIMENTAIRES

- Carrés Notre-Dame (extérieur)
Le mardi, vendredi et dimanche matin de 7 h 30 à 14 h
- Carrés Notre-Dame (Halles)
Du mardi au samedi de 7 h 30 à 19 h 30
Le dimanche de 7 h 30 à 14 h
- Place de la cathédrale Saint-Louis
Les jeudi matin et samedi matin de 7 h 30 à 13 h 30
- Square Lamôme - Porchefontaine
Les mercredi matin et samedi matin de 7 h 30 à 13 h 30

- Bernard de Jussieu, rue Claude Debussy
Le samedi matin de 7 h 30 à 13 h 30

MARCHÉS NON-ALIMENTAIRES

- Carrés Notre-Dame
Les mercredi, jeudi et samedi de 10 h à 19 h

MARCHÉ AUX FLEURS

- Terre-plein avenues de Saint-Cloud/Europe
Les mardi, vendredi et samedi de 8 h à 19 h et le dimanche matin de 8 à 13 h
- Carrés de la place Notre-Dame (Herbes, Farine, Viande)
Les mardi, vendredi et dimanche de 7 h 30 à 14 h



Le bilan de compétences éligible au CPF : donnez du sens à votre vie professionnelle

GLND Coaching accompagne dans leur évolution professionnelle tous les profils en quête de soutien et de conseils dans la définition et l'accomplissement de leur projet.

Évolution ou reconversion professionnelle, aide au retour à l'emploi, vivre sereinement sa situation professionnelle : les finalités du bilan de compétences sont multiples.

Outils puissants pour l'analyse des compétences et des motivations, pour la définition du projet professionnel et pour l'utilisation de ses atouts comme instrument de négociation, les bilans de compétences peuvent être faits à la demande des entreprises ou être une initiative personnelle des salariés et demandeurs d'emploi, éligibles au compte personnel de formation (CPF). Ils comprennent trois étapes : une phase préliminaire d'analyse des besoins et des modalités les plus adaptées ; une phase d'investigation pour construire un projet professionnel pertinent et une phase de conclusion qui recense les principales étapes du projet comprenant la remise d'un document de synthèse.

« Le bilan de compétences est un véritable accélérateur de sens de sa vie professionnelle », déclare Gaëlle Le Nestour Drelon, directrice de GLND Coaching qui propose des bilans de compétences en présentiel ou à distance et noue des contacts avec différents acteurs du recrutement et entreprises favorisant les interactions entre ces



© shutterstock

acteurs et les personnes qu'elle accompagne. « *Savoir (re)trouver du sens et du plaisir dans son travail est essentiel et la Covid a eu un effet accélérateur générant de nombreuses envies d'évolution professionnelle* », poursuit-elle.

Docteur en droit, consultante carrières et coach professionnelle certifiée, aux 15 ans d'expérience, Gaëlle Le Nestour Drelon accompagne les entreprises, salariés et demandeurs d'emploi dans ces bilans de compétences. ■

GLND Coaching • 58, avenue de Saint-Cloud

Du lundi au samedi de 9 h à 20 h, sur rendez-vous en présentiel ou à distance

06 75 73 64 81 • www.gaellenestour.fr

Web Versailles, la solution pour vos projets digitaux et numériques

Depuis 2016, Web Versailles conseille petites et moyennes entreprises, artisans, commerçants ou auteurs dans leur communication digitale et les accompagne dans leur développement numérique.

Avec plus de 30 clients actifs, Julien, Adrien et Alexandre, ingénieurs en informatique, développeurs et graphiste-webdesigner, déploient leurs compétences et leur expertise dans toute la France et en Europe. Sites web, logiciels et gestion de la relation client (CRM), marketing, applications mobiles, graphisme, cartographie... leurs champs d'intervention sont multiples. L'organisation transversale du trio permet de s'adapter à tous types de problématique et de travailler efficacement dans une dynamique d'équipe projet.

Rigueur, souplesse et disponibilité guident leur travail. « *Implantés à Versailles, mais également à Marseille et Nancy, nous nous déplaçons dans toute la France pour rencontrer nos clients et construire avec eux un projet adapté à leurs besoins et à leur activité. Nous développons des solutions de vente en ligne pour des petites boutiques indépendantes, en accompagnons d'autres dans leur référencement. Notre force : l'écoute,*



la polyvalence et des tarifs adaptés à tous les budgets », confie Julien Desbordes, fondateur de l'agence.

« *Nous avançons en symbiose avec nos clients, au rythme de chacun. De leur site Internet à leur base de données Claris FileMaker, en passant par la création de leur identité visuelle et des supports de communication, notre savoir-faire combiné à notre expérience certifie une solution de qualité à leurs besoins* », conclut-il. ■

WV WEB
VERSAILLES

06 81 21 41 91

contact@web-versailles.fr

www.web-versailles.fr



LAURE
DARY
IMMOBILIER

« Un regard différent sur l'immobilier »

16 ans d'expérience à Versailles



Découvrez les biens à vendre sur le site

www.lauredary-immo.com
contact@lauredary-immo.com
06 23 40 92 68

OFFRE
D'EMPLOI



MISTER BEAN
UN GRAIN ENGAGÉ !

VOTRE
TORRÉFACTEUR
ÉCO-RESPONSABLE

recherche un(e) responsable
de boutique à Versailles
CDI • 35 h/semaine

Postulez directement sur Indeed
en flashant ce QR code :



BOUTIQUE

28 rue de Montreuil
VERSAILLES



RÉSIDENCE SERVICES SENIORS LES TEMPLITUDES VERSAILLES

Gardez votre indépendance en toute sécurité



Convivialité

Espaces Club : salons,
bar, piano, salle de sport
Terrasse et jardin
Animations variées

Confort

Appartements privatifs
du studio au 3 pièces
en location nue
Balcon, parking

Liberté

Proche des commerces
et des transports
Restaurant traditionnel
midi et soir 7j/7*

Sécurité

Surveillance 24h/24
Réception et conciergerie 7j/7
Aide et accompagnement
à domicile*



Notre équipe est à votre service
pour vous renseigner sur
nos formules d'accueil et nos tarifs.

RÉSIDENCE LES TEMPLITUDES

18 rue du Refuge - 78000 Versailles

Tél. : **01 39 53 31 89**

www.lestemplitudesversailles.com

Domus

www.domusvi.com

Une nouvelle crèche à Montreuil

Avec son jardin de 300m², la nouvelle crèche Babilou accueille dorénavant 36 berceaux, dont 20 réservés à la Ville.



Le 3 octobre 2022, Babilou a ouvert une nouvelle crèche située au 9, rue Vauban à proximité immédiate du Domaine de Madame Élisabeth et de l'avenue de Paris. La structure accueille 36 enfants de 10 semaines à 4 ans. 20 des 36 places sont réservées par la Ville de Versailles afin de renforcer l'offre de garde dans le quartier Montreuil. Cet établissement propose une amplitude horaire large (8 h-19 h) et trois formules d'accueil : régulier, occasionnel et d'urgence.

Tout pour le bien-être des tout-petits

Plusieurs espaces de jeux, d'activités et de motricité sont dédiés au bien-être des tout-petits afin de leur offrir un environnement ludique, sécurisé et apprenant pour que l'enfant entre en mouvement et développe les forces essentielles à son épanouissement. Le plus de la crèche ? **Les 300 m² de jardin permettent aux jeunes enfants de profiter du plein air et d'activités en lien avec la nature.** Un potager devrait d'ailleurs bientôt y être installé ! La Caisse d'allocations familiales des Yvelines participe également à l'investissement de la structure à hauteur de 360 000 € afin que toutes les familles puissent bénéficier des mêmes conditions tarifaires. ■

50 ans de la résidence Les Champs Lagarde

Peu de temps après la résidence Grand-Siècle, la résidence Les Champs Lagarde a fêté son cinquantième anniversaire.

Construite à l'emplacement d'anciens terrains horticoles appartenant à la célèbre famille versaillaise Truffaut, les quelque 350 logements de la résidence de standing profitent d'un extérieur des plus arborés, situés à deux pas du lycée Sainte-Geneviève.

« Réussis esthétiquement, ils [les bâtiments] permettent des typologies de logements intéressantes. La logique de bâtiments de plots préserve de larges espaces verts et les vues de chaque logement », précise l'ancien résident et maire de Versailles François de Mazières dans la préface du livre consacré à cet anniversaire *Les Champs Lagarde 50 ans**.

Créée en 1975, l'Association de défense et d'accueil des résidents Montreuil-Champ Lagarde et de leur environnement (AMCL) a pour objectif la préservation du cadre de vie de la résidence et de son quartier, entre autres par



Le 17 septembre, la fête annuelle célèbre les 50 ans de la résidence.

la sensibilisation au développement durable à travers sa commission « esprit écologique ». Elle se mobilise également toute l'année pour animer des moments de convivialité : rencontres, soirée des nouveaux résidents, activités diverses (scrabble, échecs...).

* Livre disponible dans les librairies rue de Montreuil et à Grand Siècle

Justin Dourlens, premier Versaillais vainqueur du Paris-Versailles

Pour sa 2^e participation à la grande classique, le Versaillais, sociétaire de l'Union athlétique de Versailles (UAV), s'offre une belle victoire à domicile.

C'est un mois de septembre 2022 à marquer d'une pierre blanche pour Justin Dourlens. **Trois semaines après s'être marié et quatre jours avant son 28^e anniversaire, le Versaillais a remporté la 43^e édition du Paris-Versailles.** Une course où pourtant peu de personnes l'attendaient. Pas même lui qui n'avait pas prévu de s'aligner sur la ligne de départ. « J'avais décidé de faire l'impasse pour me concentrer sur d'autres courses. Puis, seulement 48 heures avant, une amie de mon épouse, qui renonçait à participer, m'a proposé de racheter son dossard. Je me suis dit, finalement, pourquoi pas. C'est comme ça que je me suis retrouvé au pied de la Tour Eiffel le dimanche matin », explique Justin Dourlens.

Côte des Gardes

53mn01s et 16,2 km plus tard, le sociétaire de l'UAV depuis 2018 franchissait la ligne d'arrivée en tête devant les 25 000 coureurs engagés. « C'était un peu inattendu ! », concède le coureur dont la seule référence sur le Paris-Versailles était une 13^e place en 2019 pour sa première participation. Je visais un bon classement mais je m'attendais à voir des coureurs très forts comme les Kenyans venir chercher la victoire. » Mais voilà, l'athlète, adepte des pistes d'athlétisme depuis l'âge de 15 ans, est en forme en ce moment. « Je suis parti sur un rythme qui me correspondait bien et, très vite, je me suis retrouvé dans le peloton de tête. Surtout, quand je suis arrivé en haut de la Côte des Gardes, je me sentais encore frais. Là, je me suis dit qu'il y avait le moyen de faire quelque chose. Je n'ai rien lâché et j'ai fini par prendre le dessus dans les 300 derniers



Arrivée de Julien Dourlens le dimanche 25 septembre à Versailles pour l'édition 2022 du Paris-Versailles.

Victorieux en 53'01, Justin Dourlens sur le podium avec Arnaud Michel, second en 53'04 et Louis-Marie Kerrand, troisième en 53'11.

mètres sur mes concurrents », se félicite Justin Dourlens qui, au passage, a amélioré de près de 3 minutes son temps précédent.

Championnats de France Militaires

Cette belle performance illustre les progrès enregistrés depuis près d'un an et demi par l'ingénieur militaire, chef de projet transformation numérique à la Direction Générale de l'Armement à Saclay.

« Depuis mon opération en 2020 d'une hernie, qui m'a éloigné des terrains de sport pendant 6 mois, j'ai beaucoup travaillé avec mon entraîneur Thierry Caplain pour revenir au meilleur de ma forme. J'ai notamment intégré un peu plus le vélo pour la récup que je mixe régulièrement avec des entraînements de course à pied. Je fais aussi pas mal de renforcement musculaire. Ça me réussit bien. J'ai progressé en vitesse comme en endurance, et le soutien indéfectible de mon épouse Charlotte n'y est sans doute pas pour rien. »

Une condition physique retrouvée que le coureur a notamment pu tester en 2021 lors du semi-marathon de Boulogne-Billancourt avec une 8^e place et un temps de 1h06, « ma meilleure performance sur un semi », souligne Justin également champion régional Île-de-France Ouest de 3 000 m steeple en 9'05s. Autant de bons résultats qui ne sont également pas passés inaperçus auprès de l'Armée où il devrait participer aux prochains Championnats de France Militaire de cross d'ici quelques semaines. ■



Vos prochaines manifestations sportives

Inscrite dans une dynamique sportive, la Ville accompagne les associations dans la mise en place de nombreux événements. Retrouvez les temps forts de la saison !

De l'initiation des plus jeunes à l'accompagnement des associations dans leur projet de développement, en passant par la mise en place de campagnes d'animation autour de grands événements, Versailles multiplie les actions pour favoriser la pratique d'activités physiques

et sportives sur son territoire. Dans cet esprit fédérateur, la Ville organisait pour la première fois, le 20 octobre dernier, une rencontre avec les associations sportives pour officialiser le calendrier des manifestations sportives de la saison 2022-2023.

L'occasion pour tous de mettre en lumière l'engagement caractéristique des associations versaillaises qui, par leur dynamisme, leurs résultats, leur esprit sportif et leur envie de promouvoir leur pratique, organisent jusqu'au mois de juin près de 105 manifestations. ■

Quelques temps forts de la saison sportive

2022

11^e édition du Vertrail

Un événement créé par les élèves du lycée Marie-Curie en faveur du Téléthon : 3 courses nocturnes de 8 km, 17 km et en relais dans les chemins et sous-bois de la forêt de Porchefontaine.



3 DÉCEMBRE

26 NOVEMBRE

Compétition départementale d'automne

Une centaine de nageurs sont attendus au meeting départemental, qualificatif aux championnats régionaux en bassin de 25m. Société de natation de Versailles



2023

28-29 JANVIER

86^e édition du Paris-Versailles-Mantes

4000 marcheurs viennent rallier Mantes-la-Jolie depuis Versailles (54 km) avec un départ à minuit (ou depuis 3 autres lieux du département). Association Sportive Mantaïse



16 FÉVRIER

« The match » de basket Ginette-Hoche

Comme la tradition l'impose, les élèves de classes prépas des deux lycées s'affrontent dans une belle ambiance aux airs de NBA.



4 MARS

Coupe de France de danse sportive

300 danseurs et 650 spectateurs sont attendus pour une série de danses latines et standards. Comité départemental de Danse des Yvelines



3-7 AVRIL

Semaine olympique et paralympique

Un événement fédérateur autour d'activités sportives pour sensibiliser les enfants aux disciplines et valeurs de l'olympisme. Ville et associations versaillaises



27-28 MAI

12^e édition du Versailles Triathlon Festival

Plus de 1 500 athlètes rassemblés pour des épreuves de natation, de vélo et de course à pied. Cinq épreuves de sports enchaînées, dont une dédiée aux familles.



24 JUIN

10^e édition du Tournoi 7 de cœur

Du rugby à 7 féminin et masculin, du rugby à 5 et du dodgeball, le tout au service d'associations caritatives. Association Côté Ouvert



Olympiades du Vivre ensemble

Un événement qui permet de poser un regard nouveau sur le handicap grâce à une grande journée sportive réunissant valides et personnes porteuses de handicap. Association Nouvelle du Vivre Ensemble



CUISINES de QUALITÉ

SAVOIR-FAIRE FAMILIAL DEPUIS 1981



LEICHT
VERSAILLES
N°1

LA MARQUE DE
CUISINE
HAUT DE GAMME
LA PLUS VENDUE
EN ALLEMAGNE

ARCHITECTES
D'INTÉRIEUR
www.culinelle.fr

Culinelle

4 & 29 RUE DE VERSAILLES
78150 LE CHESNAY
01 39 55 22 41

VENTE | LOCATION | GESTION | VIAGER

INNOVE IMMO

Ethique - Transparence - Innovation

Partenaire de vos projets de vie



@ AnnaClick

Retrouvez-nous dans notre nouvelle agence
44 rue du Maréchal Foch, 78000 Versailles



09 86 87 88 03

www.innove-immo.com



**VOTRE
PROJET**
AU PLUS PRÈS DE
**VOS
ENVIES**



FABRIQUÉ
EN FRANCE

PRODUITS CERTIFIÉS • POSEURS QUALIFIÉS • GARANTIES & SERVICES PREMIUM

CONTACTEZ-NOUS

40 rue des Etats Généraux
78000 Versailles
01 39 51 01 23
versailles@lorenove.fr

www.lorenove.fr

I ♥ LORENOVE

FENÊTRES • PORTES • VOILETS

RETROUVEZ-NOUS SUR



#ilovelorenove

La Junior Asso de Clagny

Visiter une autre ville le temps d'un week-end, aller dans un parc d'attractions, dîner au restaurant. . . Les jeunes ont beaucoup d'envies mais pas toujours les moyens de les réaliser. La Junior Association permet aux moins de 18 ans, de s'organiser dans une dynamique associative et de mettre en œuvre leurs projets (sportifs, culturels, citoyens...).

Arrivé il y a 9 ans comme référent jeunesse à la maison de quartier de Clagny-Glatigny, Jean-Marie Godde souhaitait proposer à un groupe de jeunes des séjours ou des sorties: projets dont ils seraient complètement porteurs et acteurs.

La Junior Asso est ainsi née il y a 8 ans avec un principe simple: **les jeunes financent leurs initiatives grâce à la mise en place de buvettes lors des événements de la Ville** (Esprit jardin, Forum des associations...). La Junior Asso de Clagny fait partie du Réseau national des juniors associations (RNJA) et a accueilli, depuis sa création, une trentaine de jeunes, dont certains ont passé le BAFA par la suite pour devenir animateurs au sein de la Ville. Actuellement, l'équipe est composée de 7 jeunes (5 filles et 2 garçons) dont la présidente Séryne (16 ans) et la vice-présidente Lydie-Mona (14 ans). Elles ont intégré respectivement l'équipe il y a 3 et 2 ans dans le but de vaincre leur timidité, de rencontrer d'autres jeunes et d'acquérir de l'expérience professionnelle.

Une organisation bien rodée

L'objectif de l'association est de rassembler les jeunes du quartier et des quartiers voisins, de les responsabiliser, en s'appropriant un mode d'organisation démocratique et citoyen. **Les jeunes se réunissent 1 à 2 fois par mois pour préparer leurs actions, se répartir les rôles, telle une petite entreprise:** faire la liste des courses, réserver les salles, les équipements, demander des devis. Ils travaillent en autonomie, apprennent à gérer leur budget, sous le regard bienveillant de Jean-Marie Godde, qui leur prodigue quelques conseils avisés.



« Je suis là pour les accompagner dans leurs projets mais c'est eux qui font toutes les démarches. Je les vois grandir et évoluer, c'est magnifique. » explique-t-il. Les jeunes ont pu ainsi découvrir Lyon, aller au Parc Astérix, dans une base de Loisirs, à Center Parcs, Euro-papark, ou encore visiter Amiens... Prochaine sortie: un restaurant tous ensemble!

Un restaurant éphémère

En plus des buvettes, ils « ouvrent », une fois par an, un restaurant éphémère, salle Tassencourt. Le menu est pensé, cuisiné et servi par ces cuistos en herbe, qui y mettent tout leur cœur. Pour professionnaliser leur présentation, ils iront au CFA de Versailles (Centre de formation d'apprentis) s'initier au service à table. Après un menu italien, espagnol, américain et indien, c'est la Corée qui s'invitera dans les assiettes en 2023.

L'apprentissage de l'engagement citoyen

Les jeunes participent régulièrement à des actions solidaires comme

“ On est plus autonome, on a plus confiance en nous, ce sont des super expériences pour notre avenir professionnel. ”

Séryne, présidente de l'association

la collecte de denrées avec la Banque alimentaire. **Et en février dernier, ils se sont tous investis en faveur des familles ukrainiennes en organisant une grande vente de crêpes, au profit de l'association versaillaise Vivre L'Instant Présent.**

Une nouvelle Junior Asso verra le jour prochainement dans la maison de quartier Bernard de Jussieu. ■

jversailles.fr
Jeunes à Versailles

jeunesse@versailles.fr

01 30 97 85 99

JVersailles.fr



1 500 cendriers dans vos poches

En septembre, la Ville de Versailles a distribué près de 1 500 cendriers de poche au Versailles Live, au Forum des Associations et à la Guinguette. Cette nouvelle action écologique évite aux fumeurs de jeter leur mégot sur le trottoir ou par la fenêtre...

Réouverture de l'appartement restauré de madame Du Barry

Après une restauration d'ampleur de 18 mois, le château de Versailles rouvre à la visite l'appartement de la dernière maîtresse de Louis XV.

Louis XV décide en 1770 de loger sa favorite au-dessus de ses appartements privés. Il pouvait ainsi la rejoindre par plusieurs escaliers privés. À la demande de madame Du Barry, les pièces principales sont pourvues d'un décor blanc et or, privilège princier. Le reste de l'appartement présente de rares décors polychromes, témoignages du goût du XVIII^e siècle.

Une restauration nécessaire

La dernière campagne (1943-1947) avait permis la réalisation de nombreux travaux et le rétablissement des dispositions de l'appartement dans son état de 1774. Durant les dernières années, au-delà de l'altération des peintures, les décors et les plafonds avaient souffert d'entrées d'eau. La majorité des interventions ont consisté en une restauration à l'identique. **Les visiteurs découvriront l'atmosphère d'intimité et de délicatesse qui se dégageait de ce lieu, expression de la quintessence de l'art de vivre au XVIII^e siècle.**



© Didier Stalnier

Le remeublement

Parallèlement, le remeublement de l'appartement a été mené par la conservation du château afin d'évoquer ce que pouvait être l'ameublement de madame Du Barry. Les meubles présents en 1770 sont aujourd'hui dispersés dans le monde entier. En leur absence, le choix s'est porté sur des œuvres présentes dans les collections du château de Versailles et plus ou moins contemporaines de madame Du Barry. Certains objets exceptionnels ont cependant appartenu à la favorite. ■

En visite guidée uniquement, à partir du 22 octobre 2022

Informations et réservations sur chateauversailles.fr

Une grande exposition consacrée à Louis XV

La grande exposition *Louis XV, passions d'un roi* permettra au public de saisir toute la complexité de l'homme derrière le monarque. Son enfance, sa famille et son entourage, ses multiples passions et son goût pour les arts.

Jusqu'au 19 février 2023

Château de Versailles
www.chateauversailles.fr



Novembre à l'Opéra Royal

Le mois de novembre commence en douceur, à la Galerie des Glaces, avec le récital de l'envoûtante **Sonya Yoncheva**, le 7 novembre, dans un programme consacré à Haendel. Du 10 au 12 novembre, laissez-vous surprendre par la nouvelle production de Château de Versailles Spectacles dans la Chapelle Royale : **David et Jonathas de Charpentier** ! Profitez de cette occasion unique et inédite de participer à cette poignante tragédie biblique, sublimée par les costumes de **Christian Lacroix**, la mise en scène de **Marshall Pynkoski**, des solistes d'exception et la vision musicale de Gaétan Jarry. Le 17 novembre, revivez le **Sacre de Louis XIV** grâce à la reconstitution de **Sébastien Daucé** dans la Chapelle Royale. Entrez dans la légende arthurienne du 18 au 20 novembre avec le **King Arthur de Purcell** revisité par les humoristes Shirley et Dino sous la baguette complice de Hervé Niquet. Le 20 novembre, Valentin Tournet et La Chapelle Harmonique font résonner la Chapelle Royale aux sons des timbales et des trompettes du magistral **Te Deum de Charpentier**. Avec les **Splendeurs sacrées à l'italienne** le 23 novembre, découvrez l'opulence qui fut propre au XVIII^e siècle et son goût croissant pour le style italien. Le 27 novembre, Damien Guillon ressuscite la monumentale **Grande Messe festive pour Salzbourg de Muffat** dans la Chapelle Royale qui accueille l'important effectif nécessaire à sa création. Enfin, le sopraniste **Bruno de Sá** investit la Galerie des Glaces le 28 novembre le temps d'un récital mêlant des airs virtuoses de Haendel, Vivaldi, Scarlatti, Porpora...

www.chateauversailles-spectacles.fr • 01 30 83 78 89

Billetterie-boutique au 3 bis, rue des Réservoirs



Sonya Yoncheva.

© Sony Classics

Sur la route des nomades De Gengis Khan à nos jours

Après 16 années de voyage, le festival La Route des Contes prend un nouveau chemin et devient « Sur La Route... ». Pour cette édition, la programmation nous plonge dans l'univers des nomades.

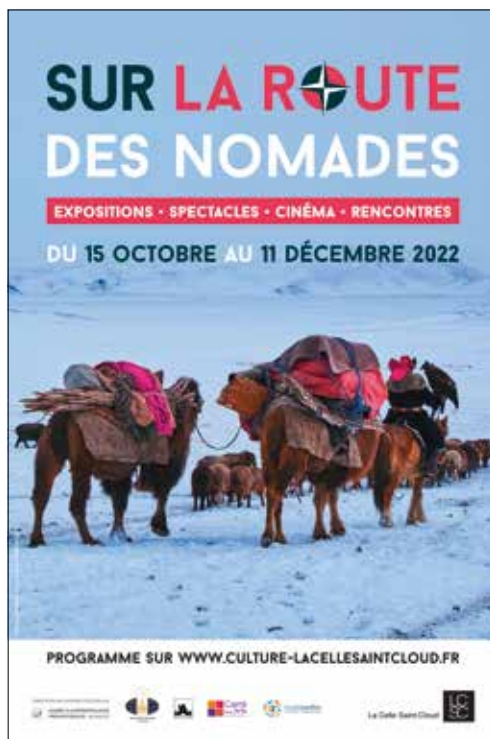
En partenariat avec Versailles Grand Parc, une exposition itinérante « Sur la route des Steppes nomades de Gengis Khan à nos jours » est proposée autour des photographies de Tuul et Bruno Morandi.

À la découverte des peuples nomades

Environ 1 000 ans av. J.-C., les peuples des steppes d'Asie centrale et de Mongolie actuelle commencent à adopter le pastoralisme nomade et jouissent du prestige que leur offre la mobilité du guerrier considérée plus noble que la sédentarisation.

2 000 ans plus tard, le souverain mongol Gengis Khan adopte cette philosophie. **Il souhaite préserver un mode de vie où liberté et espace sont les maîtres mots.** Aujourd'hui, son héritage le plus tangible est la culture nomade qui perdure dans les steppes de Mongolie et d'Asie centrale. Cette identité est partagée par un grand nombre de peuples comme les Kazaks, les Ouzbeks, les Kirghiz... Ils ont en commun des pratiques culturelles, entre tradition et modernité : le chamanisme, l'élevage des rennes, la vie dans la yourte ou l'importance du cheval dans leur quotidien. ■

À découvrir du 15 octobre au 11 décembre, à La Celle Saint-Cloud (hôtel de ville), du 13 au 31 décembre à Fontenay-le-Fleury (bibliothèque) et du 4 au 28 janvier à Bois d'Arcy (médiathèque). Entrée gratuite.



PROGRAMME COMPLET DU FESTIVAL
(expositions, spectacles, cinéma, rencontres-conférences)
sur lacellesaintcloud.fr

EN BREF

Conseil communautaire

Le prochain conseil communautaire se tiendra le **mardi 29 novembre 2022 à 19 h**, à l'hôtel de ville. Les séances sont ouvertes au public.

Distribution gratuite de compost



Le 20 novembre de 14 h à 17 h
Déchèterie intercommunale de Bois d'Arcy
Prévoir son sac (limité à 200 litres par foyer)
Accès sur présentation de la carte déchèterie ou justificatif de domicile et pièce d'identité.

Collecte des végétaux

Le ramassage des déchets verts est hebdomadaire les mercredis jusqu'au 14 décembre inclus. Après cette date, la collecte est suspendue pour l'hiver. Des parcs à sapins seront installés en plusieurs points de la ville à l'occasion des fêtes de Noël.

Orchestre symphonique



L'amour sorcier Manuel de Falla,
dirigé par Bernard Le Monnier
Le 21 novembre à 21h
Auditorium Debussy
(24, rue de la Chancellerie)

Espace Talents : recruter, postuler et se former sur l'Agglo

La plateforme permet d'accéder aux offres d'emploi, d'alternance et de stages diffusées directement par les entreprises ainsi qu'à un **vivier important d'offres agrégées** (ex. les offres de Pôle emploi sont en ligne). Le portail permet à chaque candidat d'être mis en relation avec les offres qui lui correspondent.

Le portail propose un **espace Recruteurs** et un **espace Candidats**. Afin de faciliter la mise en relation, la plateforme est équipée de HelloCV, un outil qui permet de réaliser facilement un CV clair et « efficace », et ce, même depuis un smartphone. **CV Catcher**, une technologie de matching, analyse le CV pour proposer aux candidats les offres qui correspondent à leurs profils et compétences. Le service proposé est gratuit pour tous. Il est ouvert aux entreprises et mairies de Versailles Grand Parc.

espace-talents.versaillesgrandparc.fr



Versailles Grand Parc • 6, avenue de Paris
www.versaillesgrandparc.fr



RARE AU CHESNAY-ROCQUENCOURT !

APPARTEMENTS ET MAISONS D'EXCEPTION



VILLA
KLEBER



DÉCOUVREZ UNE ADRESSE PRISÉE EN LIMITE DE VERSAILLES

- Seulement **20 appartements familiaux** avec **espaces extérieurs**.
- **3 belles villas** de 4 et 5 chambres avec **grand jardin privatif**.
- Des **prestations intérieures haut de gamme** : suites parentales, chauffage au sol...

**RENDEZ-VOUS
DANS NOTRE ESPACE DE VENTE
POUR DEVENIR PROPRIÉTAIRE :**

ANGLE RUE DE JOUY
ET PLACE DE VERDUN À **VIROFLAY**



(0)970 82 35 35

APPEL NON SURTAXÉ

villakleber-lechesnay.com



Suzanne Michaux accompagne tous les créateurs d'entreprise

Prix du jury des Lys du bénévolat, l'association Suzanne Michaux aide les personnes éloignées de l'emploi à créer leur propre activité.

Animée par d'anciens cadres dirigeants et chefs d'entreprise bénévoles, elle accompagne hommes et femmes dans leur aventure entrepreneuriale avec écoute et bienveillance.

Portrait.

La Maison des créateurs d'entreprise Suzanne Michaux place l'homme au cœur de son projet, en l'accompagnant dans son retour à l'emploi via la création de son entreprise artisanale, commerciale ou de service. « Il n'y a pas de limite dans notre accompagnement. Tous les projets sont reçus sans aucune distinction. Notre vocation est professionnelle mais avant tout sociale », introduit Bernard Perrillon, président de l'association. « Depuis sa création en 2004, l'association a accompagné plus de 1 800 projets de création d'entreprise dans les Yvelines. Il faut savoir qu'un projet accompagné a 50 % de chance en plus de réussir. Il est important pour les candidats de se poser les bonnes questions. Et nous sommes justement là pour les conseiller, les guider, les soutenir mais aussi les avertir. C'est notre rôle de tuteur », poursuit-il.

« Le futur entrepreneur, un véritable couteau suisse ! »

L'association se compose de 42 bénévoles dont 16 femmes issus de tous les secteurs d'activité.

Cette diversité leur permet d'accompagner en binôme les candidats qui se présentent à eux. Une complémentarité de profils professionnels, en phase avec le projet du candidat, qui favorise une prise en charge adaptée. « Un ancien commerçant sera plus à même de guider un candidat souhaitant ouvrir sa propre boutique, d'autres apporteront leurs connaissances de la finance ou du digital. Chacun possède des outils qui leur sont propres. En associant les expériences et compétences, l'aide est complète et mieux adaptée », assure-t-il.

Présente à toutes les étapes

« Une quarantaine d'entreprises sur les 200 projets accompagnés voient le jour », se félicite Bernard Perrillon. Se lancer dans l'entrepreneuriat n'est pas une aventure de tout repos. Tout doit être réfléchi, étudié et analysé. Du projet au démarrage de son activité, il y a des étapes clé qui ont toutes leur importance. Entretiens, rencontres, forums, webinaires... tous les moyens sont bons pour accompagner à la création d'entreprise.



Lys du Bénévolat 2022

Le maire de Versailles récompense les bénévoles de la ville samedi 10 décembre. Pour proposer la candidature d'un bénévole, contactez vite la Maison des Associations et de l'Emploi (01 30 97 29 10).

L'association s'inscrit en complément des services proposés par les institutions comme Versailles Grand Parc, la Ville de Versailles, la Chambre des métiers ou encore celle du commerce et de l'industrie, et travaille en lien étroit avec Pôle Emploi.

Dynamique et bienveillante, la Maison des créateurs d'entreprise Suzanne Michaux, née d'un legs, encourage les initiatives, est à l'écoute de tous les parcours de vie et accompagne tous les changements de caps professionnels. « Nous donnons beaucoup, mais nous recevons tout autant, c'est toute la magie du bénévolat », conclut Bernard Perrillon. ■

www.suzannemichaux.fr

Vous souhaitez être bénévole ?

Contactez : bernard.perrillon@suzannemichaux.fr



À voir aussi sur YouTube :

EN CHIFFRES



160

nouveaux candidats accueillis environ chaque année



2/3

des créateurs d'entreprise accompagnés sont des femmes



+ de 70 % viennent de l'agglomération Versailles Grand Parc



6 mois,

la durée moyenne d'un accompagnement



6 000 h de bénévolat par an, soit une contribution à la collectivité valorisée à près de 270 000 €



Une prestation évaluée à **45 €** de l'heure non facturée



VERSAILLES

La Ville de Versailles recrute!

140 MÉTIER

Technicien et ingénieur
en bâtiment, bibliothécaire,
responsable de travaux,
jardinier, électricien, chargé
de communication, ingénieur
informatique, policier municipal,
conducteur manutentionnaire,
auxiliaire de puériculture,
animateur ...

Retrouvez
les annonces sur
**versailles.fr/
emploi**

DES EMPLOIS
POUR TOUS :
D'APPRENTI
À INGÉNIEUR
FONCTIONNAIRES
OU CONTRACTUELS

VERSAILLES

VERSAILLES · FR



L'emploi : notre mission !

En charge du recrutement pour la Ville, Versailles Grand Parc et le Centre communal d'action sociale de Versailles, Delphine, Manon, Pauline et Yoann, utilisent toutes leurs ressources humaines pour répondre aux besoins de la Ville, employeur de près de 2000 personnes dans 140 corps de métiers différents. Portrait.



De gauche à droite : Aicha Chajai, Delphine Droulot, Manon Lasmartres, Yoann Pauchet, Anne-Sophie Perrin-Roesch, Pauline Chappat.

« **D**e la définition du poste à ouvrir à la fin du déroulement de la période d'essai du ou de la candidate retenue, nous nous chargeons de toutes les étapes liées à la prise de poste », confie Delphine Droulot, chargée de recrutement. « Notre mission requiert de l'autonomie, une grande disponibilité, de la confidentialité et du relationnel. Un avantage récent : les nouvelles technologies, adoptées lors du confinement, qui nous permettent aujourd'hui pour certains postes de faire un premier entretien à distance. Un gain de temps pour la Ville et pour les candidats. Tout est maintenant numérisé. Rares sont les candidatures papier que nous recevons. Tout va beaucoup plus vite et rien ne se perd », poursuit-elle. « Nous suivons simultanément environ 25 postes chacun : une organisation par portefeuille de direction

qui nous permet d'être polyvalents sur toutes les filières et grades, et également d'être un interlocuteur privilégié pour les directions », complète-t-elle.

Les grandes périodes de recrutement ont surtout lieu avant l'été et en décembre/janvier. « Ces sont des phases clés pour nous qui correspondent à l'arrivée sur le marché de l'emploi des jeunes diplômés, des chercheurs d'emploi libres pour une prise de fonction en septembre, octobre et aux bonnes résolutions de début d'année », conclut Delphine.

Quels types de postes ?

La collectivité recrute en permanence de nouveaux agents, titulaires ou contractuels. **Il y a actuellement 72 offres à saisir dans des domaines d'activité très variés :**

administratif, animation, culture, éducation, petite enfance, médico-social, sécurité, espaces verts, technique (électricien bâtiments)... **Des offres d'emploi ouvertes à tous, toute qualification confondue, de sans diplôme requis à Bac +5.**

Être employé du service public, c'est :

- adhérer à des valeurs et œuvrer en faveur de l'intérêt général,
- une stabilité de l'emploi,
- des horaires fixes (notamment pour les métiers techniques),
- de la mobilité,
- des postes ouverts à tous, débutants ou expérimentés, titulaires et non-titulaires, étudiants, seniors,
- des formations internes/externes qualifiantes,
- d'autres avantages : accès aux restaurants administratifs, à la caisse d'entraide, participation à la mutuelle et aux transports, aide aux familles...

Nos métiers en tension

La Ville recherche tout particulièrement du personnel dans le domaine de l'éducation et de la petite-enfance (auxiliaires de puériculture et éducateurs de jeunes enfants) mais aussi des gardiens brigadiers et des conducteurs manutentionnaires permis poids-lourds.



EN CHIFFRES



271
entretiens
par chargé d'emploi
en 2021



7
entretiens
hebdomadaires
en moyenne
par chargé
de recrutement



Environ 200
personnes recrutées
par an (titulaires
ou contractuels)

Rejoignez la Ville !

Consultez les offres de la Ville et toute l'actualité emploi sur : [Versailles.fr/La Ville recrute](http://Versailles.fr/La_Ville_recrute) et [Linkedin.com/villedeversailles](https://www.linkedin.com/company/villedeversailles). Postulez directement en ligne en téléchargeant vos documents en version PDF (curriculum vitae et lettre de motivation).

UNION POUR VERSAILLES

Sobriété, 1^{re} étape pour un plan énergie sur le long terme à Versailles

Comme le montre un récent sondage (*Opinionway*, le 10 octobre), les Français sont convaincus de la nécessité de la meilleure utilisation de l'énergie. 88 % de nos compatriotes perçoivent la sobriété comme une « nécessité », et si un tiers d'entre eux y voit une « adaptation temporaire le temps de la guerre en Ukraine », les trois quarts restants estiment qu'il s'agit d'une « adaptation de long terme pour faire face à la crise climatique ». 79 % d'entre eux partagent, par ailleurs, une vision positive de la sobriété, « pas incompatible avec leur bien-être ».

Comment la Ville va-t-elle s'adapter à ce nouveau monde, où l'énergie ne sera ni bon marché, ni forcément disponible et surtout respectueuse de l'environnement ?

D'abord, la sobriété s'impose à la Ville comme à tous nos concitoyens : dans les bâtiments, réduction de la température, extinctions des lumières inutiles, fermeture au public de l'hôtel de ville certains

samedis... ; pour l'éclairage urbain, modulation des sources lumineuses... Ce sont des actions collectives qui nécessitent peu d'investissements, mais la mobilisation de chacun. À cet effet, des « référents énergie » parmi les agents seront formés dans chaque service, avec la mission d'initier à leur tour leurs collègues sur les meilleures pratiques.

Au-delà, il nous faut préparer l'avenir. Nous avons amorcé une réflexion qui implique toutes les activités de la Ville, que ce soient les écoles, les terrains de sport, les piscines, le nettoyage, la voirie... avec l'objectif de maintenir la même qualité des services rendus à nos concitoyens avec une utilisation plus raisonnée de l'énergie. À titre d'exemple, le réseau de chaleur (qui alimente Château, Armée et Gendarmerie, certains bâtiments de la Ville et copropriétés), a fait l'objet de profondes modifications du contrat de délégation de service public pour en réduire son coût ; un schéma directeur est en cours de rédaction afin de le rendre plus écologique dans les prochaines années.

Cette réflexion s'inscrit nécessairement sur le très long terme avec plusieurs actions

en parallèle. Mesurer en continu et avec précision les dépenses énergétiques dans nos 120 bâtiments ; procéder à leur rénovation énergétique. Passer en technologie LED avec modulation de l'intensité pour l'éclairage des bâtiments et voirie. Rendre plus éco-responsables nos achats d'énergie en collaboration avec les syndicats d'énergie (SIPPEREC et SIGEIF). Équiper à chaque fois qu'il est possible des surfaces par des panneaux solaires. Passer à l'électrique la flotte des véhicules de la Ville. Collecter les fonds mis à disposition par le Département, la Région et l'État.

Toutes ces actions engagées depuis plusieurs années ont été présentées récemment en Conseil municipal. Le rythme doit s'accélérer et nécessitera beaucoup plus d'investissements que par le passé et la constitution d'équipes de projet au sein de notre administration.

Cette forte ambition, nous allons la porter dans les années qui viennent, avec l'enthousiasme qui nous guide depuis des années auprès de nos concitoyens !

La majorité municipale

EN AVANT VERSAILLES

Mais que vous a fait le quartier de Montreuil ?

Pour des raisons évidentes, les quartiers Notre-Dame et Saint-Louis sont protégés des empiétements des promoteurs immobiliers. Ce n'est pas vrai ailleurs. Dans le centre du charmant Porchefontaine, enlaidi par les abattages d'arbres, l'urbanisme moderne et le stationnement payant, les commerces ne trouvent plus repaire. Même phénomène à Montreuil, dont un habitant nous a écrit :

« Ce qui fait l'ambiance "village" ce sont notamment les petits commerces, les bistrotts et la mixité de population.

Le bistrot qui était sur la place Saint-Symphorien, était tenu par un couple de Portugais et fréquenté par des ex-ouvriers, vivant dans le quartier, souvent seuls, souvent portugais (j'en connais personnellement), mais pas que. Ils y venaient pendant des heures boire un café et discuter, jouer aux cartes, suivre les matchs à la télé. Le bistrot fut souvent ouvert de 7h du matin à 22h, 6 jours sur 7 ! Ceux qui venaient d'un peu plus loin garaient leur voiture dans les rues adjacentes, pendant des heures et gratuitement.

Incidemment ma coiffeuse, rue de Montreuil, a perdu des clientes âgées qui venaient en voiture, même de pas très loin. Elles sont incapables de payer le parking sur les bornes, et cela renchérit fortement le prix de la coupe ! Ma coiffeuse m'expliquait que c'est la galère le matin pour trouver une place (même payante) car elles n'ont droit qu'à quelques rues adjacentes, qui sont saturées ! Elle aussi un jour ira voir ailleurs.

Les propriétaires du bistrot ont pris leur retraite, bien méritée. Il a été repris et va ouvrir (peut-être en janvier) en restau bobo ouvert 4h par jour. Ce lieu de convivialité et de mixité sociale va donc disparaître, comme celui qui était presque en face. Je ne trouve pas normal d'ainsi pousser (notamment par le parking payant) à supprimer ces lieux et à empêcher ces retraités, qui ont contribué à la vie et à la prospérité de Versailles, de finir leur vie dans leur quartier, paisiblement. Les Maisons de quartier ne sont pas pour eux. Il en sera un jour de même pour un autre artisan du quartier, que je ne citerai pas et qui rend tant de services "de proximité", rapidement, sans avoir à se déplacer loin, à des prix très compétitifs. Une quasi-institution locale, comme le bistrot l'était. On lui intimera un jour de fermer pour

insalubrité et on rasera les maisons anciennes (voir les cartes postales du 19^e siècle) pour construire un immeuble, malheureusement moche, comme c'est devenu la règle.

La densification de l'habitat du quartier de Montreuil par des résidences qui remplacent des parcs arborés, qui plus est avec trop peu de places de parking, est un drame. Montreuil perd sa convivialité et sa douceur de vivre. »

En plus du stationnement payant, trois gros projets immobiliers vont profondément modifier la physionomie du quartier de Montreuil, contre la volonté de ses habitants. Pourquoi tant d'hostilité ?

En avant Versailles !
enavantversailles@gmail.com

AVERTISSEMENT : ces textes sont des tribunes librement ouvertes aux groupes qui composent le Conseil municipal. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

VIVRE VERSAILLES - ÉCOLOGIE CITOYENNE

Lettre de Renaud Anzieu concernant son départ du Conseil Municipal

Bonjour,
Le 1^{er} septembre 2022 j'ai donné ma démission du Conseil Municipal et donc Intercommunal. Plusieurs raisons se renforcent les unes les autres. Une seule raison n'aurait pas été suffisante. C'est la conjonction de ces raisons. J'aime l'idée de faire tourner les rôles. C'est un principe que j'ai découvert dans les partis écolo où, parfois, un élu démissionne pour donner l'occasion à d'autres de découvrir. Je n'habite plus à Versailles, mais dans une commune limitrophe. La loi m'autorise à me maintenir malgré tout ! Absurde, en tout cas pour moi. Initier cette liste municipale a été plein d'occasions de découvertes. J'ai beaucoup appris pendant la campagne et la 1^{ère} année comme élu. Ce n'est plus le cas, en tout cas pour moi, aujourd'hui. J'estime que si je suis dans une organisation dans laquelle soit je ne peux pas contribuer, soit de laquelle je n'apprends rien, il est im-

portant de la quitter, ça s'appelle la « loi des deux pieds » : si tu n'es pas en train d'apprendre ni en train de contribuer, passe à autre chose.

J'ai rencontré en tête à tête une petite vingtaine d'élus municipaux. J'ai constaté que nos conceptions du bien commun, du prendre soin du vivant, de la concertation, de la coopération, de la démocratie, de l'écologie, étaient très différentes. J'ai été vraiment surpris par la verticalité des décisions prises et sur des choix dramatiques pour l'avenir de nos enfants.

J'ai eu du plaisir et de la curiosité pour chaque rencontre individuelle que j'ai pu faire. Et même si ma croyance est que les stratégies poursuivies par la presque totalité des élus municipaux sont pour moi dramatiques pour nos concitoyens et nos enfants, dans le sens où elles tuent le vivant, il n'empêche que j'ai perçu une volonté de recherche d'une forme d'intérêt commun.

Et enfin je me dis aussi qu'une autre personne que moi apportera une autre énergie, un autre style, d'autres relations et certainement d'autres résultats. Et Moncef

est plein de ressources, de savoir-faire et de savoir-être en ce sens.

La suite pour moi ? Je reste présent et actif pour soutenir notre mouvement, écrire à l'occasion un article, soutenir les membres des conseils de quartier. Et enfin je vise à animer un projet de formation pour le plus grand nombre aux méthodes dites d'éducation populaire. Cela consiste à donner au plus grand nombre la confiance de s'intéresser au sujet politique, pour que chacun prenne pleinement sa place et ose s'exprimer et s'impliquer... bref tout comme avant cette élection... en plus grand ;)

Au plaisir de vous recroiser.

Bien à toutes et tous et merci de vos multiples soutiens dans cette aventure

Texte de Renaud Anzieu
Liste Vivre Versailles
élus Marie Pourchot & Moncef Elacheche
contact@vivreverailles.org
www.vivreverailles.org

ENSEMBLE VIVONS VERSAILLES

« C'est pas Versailles ici » ?

Bien que des mesures d'économie d'énergie aient été prises (programme Sequoia pour le bâti, passage au LED des éclairages publics, remplacement des chaudières par des pompes à chaleurs, extinction plus tôt des lumières en façade des bâtiments publics...), la gestion de la crise énergétique nécessite un plan bien plus disruptif comme en témoigne l'incident de la fermeture de la piscine qui n'a pas été anticipé. Une solution a certes été trouvée rapidement mais celle-ci n'est que temporaire. Les collectivités territoriales et les entreprises devraient bénéficier du bouclier tarifaire mais cela ne les dispensera pas de travailler leurs plans de continuité d'activité et d'installer une stratégie d'entraînement.

Si l'Etat s'est engagé à être exemplaire et les grandes entreprises ont été mobilisées, l'ensemble des TPE et PME et leurs salariés ont aussi un rôle à jouer. Le partenariat entre Versailles Grand Parc et la Chambre du Commerce et de l'Industrie doit per-

mettre de les accompagner. Des groupes de travail ont été lancés au niveau national par thème, à décliner localement. En l'absence de Plan Climat Air Énergie Territorial (PCAET, qui comporte un volet Énergie), il est bien temps d'animer des ateliers pour accélérer la transition énergétique. La concertation doit être systématisée pour trouver des solutions locales acceptables. Baisser la température n'est pas applicable partout : engagement a été pris en conseil municipal de préserver les écoles et les EHPAD. Lorsque les mesures « anti-gaspi » ont déjà été prises, construire des plans d'action pour réduire de 10 % la consommation d'énergie suppose, comme pour tous les sujets environnementaux, des compétences techniques pointues pas toujours présentes dans les collectivités territoriales. La solution pour y remédier ne réside pas seulement dans le recours à des prestataires spécialisés mais également dans la co-construction avec les associations. Certaines peuvent avoir dans leurs rangs des experts qui ne demandent qu'à travailler sur le plan de transformation du territoire et sur une vision stratégique

dans l'intérêt des citoyens. Les difficultés à établir un PCAET et un PPBE (dont le vote a été reporté une nouvelle fois) qui ne soient pas de purs exercices administratifs illustrent parfaitement la problématique. Les citoyens doivent aussi apporter leur contribution et appliquer « les gestes qui comptent ». Ceux qui se battaient contre la pollution lumineuse peuvent se réjouir de l'extinction des bâtiments publics et compter sur celle des commerces récalcitrants.

La crise sanitaire a été un accélérateur de transformation digitale et a notamment permis le déploiement du télétravail que certaines entreprises ont pérennisé pour faire des économies sur les coûts immobiliers. Félicitons-nous que la crise énergétique soit un accélérateur de transition écologique. Une crise est toujours de croissance.

Anne-France Simon
ensemblevivonsversailles@gmail.com
Ensemblevivonsversailles.fr

RASSEMBLEMENT POUR VERSAILLES

Motion de censure

Bien que celle-ci aura été votée lors de la parution de ce numéro, la gravité de la situation impose de porter à votre connaissance la Motion de censure présentée le 20 octobre 2022 par M^{me} Le Pen et 89 députés du Groupe RN & non-inscrit à l'Assemblée Nationale.

« La 1^{ère} ministre ayant choisi de recourir à l'art 49-3 de la Constitution pour faire adopter la 1^{ère} partie du projet de loi de finances pour 2023, nous, députés du Groupe Rassemblement national et non-inscrit, décidons de faire usage des dispositions de l'art 49 alinéa 3 de la Constitution et des art 153 et suivants du Règlement de l'Assemblée nationale pour censurer le gouvernement.

Lors des élections législatives, les Français n'ont pas donné de majorité absolue pour soutenir l'action du président de la République. Pourtant, le gouvernement n'a jamais cherché de compromis, ne voulant à aucun moment infléchir son projet politique. Ce faisant, la 1^{ère} ministre a refusé de prendre la mesure du choix démocratique fait

par la Nation, qui devrait l'obliger non seulement au dialogue, mais au compromis.

Pire, le gouvernement et la minorité présidentielle maintiennent à tout prix une feuille de route décidée avant l'élection présidentielle malgré la crise énergétique, sociale et économique qui frappe la France et les pays occidentaux. Les dialogues de Bercy n'ont en rien changé les orientations gouvernementales fondamentales du projet de loi finances. De surcroît, dans son arrogance, le gouvernement efface d'un trait de plume une cinquantaine d'amendements, pourtant votés.

Ce déni de démocratie, mais aussi ce mépris de l'esprit républicain qui devrait animer nos institutions, soulignent que le gouvernement reste dans une logique jusqu'au-boutiste sourde aux aspirations du pays. Le rejet de nombreux amendements augmentant les recettes, (le retour de l'exit-tax, la création d'un Impôt sur la Fortune Financière ou encore la mise en place d'une taxe sur les profits illégitimes dus aux crises sanitaire et énergétique), démontre l'absence de volonté gouvernementale de maîtriser la dépense publique, mais surtout celle de réinstaurer toute forme de justice fiscale. Ce rejet illustre aussi l'hypocrisie

des attaques gratuites contre les oppositions, capables de financer les dépenses qu'elles proposent et de réduire le déficit.

Cette hypocrisie est d'autant plus regrettable que le gouvernement présente un budget en lourd déficit de 150 milliards, mais aussi un record historique d'impôts, supérieurs à 45 % du PIB. Ces chiffres sont d'autant plus irresponsables qu'ils sont fondés sur des hypothèses économiques et financières mensongères et insincères.

Enfin, ce budget présenté par le gouvernement ne répond en rien aux grands enjeux qui concernent notre pays notamment sur les crises migratoire, sécuritaire, énergétique et bien sûr du pouvoir d'achat, et ce budget ne fait qu'aggraver les crises sociale et économique qui nous touchent.

C'est pourquoi, pour que ce budget ne soit pas adopté suite à l'engagement de la responsabilité du gouvernement sur la première partie du projet de loi de finances pour 2023, nous déposons cette motion de censure. »

Je suis à votre disposition, n'hésitez pas, contactez-moi. Prenons rdv.

Anne Jacqmin
Rassemblement pour Versailles
anne.jacqmin@versailles.fr

LE RÉVEIL DÉMOCRATIQUE ET SOLIDAIRE

Versailles, le choc climatique, le choc énergétique.

L'été 2022 est derrière nous. Cela nous permet, à froid, de faire un bilan de la dernière période caniculaire et d'observer avec lucidité l'impact des décisions prises par le maire et ses équipes au cours de ses précédentes mandatures et de celle-ci en particulier.

Les projets de construction de bâtis se poursuivent au même rythme depuis des années. Les temps changent mais pourtant la nature humaine reste la même. Toujours plus de croissance à tout crin. Toujours plus de béton. Comme si tous ces projets de constructions permettaient à notre maire actuel de tenter d'inscrire son histoire dans celle de notre ville.

Ces temps sont dépassés. Ce n'est plus de construire qui représente le fer de lance des mairies modernes, des mairies qui bâtissent l'avenir.

Le béton et le goudron participent à l'élévation de la température d'une ville lors d'une canicule. Les espaces verts et les lieux naturels réduisent eux l'impact et les consé-

quences de la chaleur. S'inscrire dans une logique d'adaptation de la ville et de préparation à une résilience forte devient un impératif. C'est cela aujourd'hui une bonne gestion « en mère ou père de famille » de la ville.

Depuis plusieurs années, adapter et améliorer les infrastructures de la ville devient donc désormais plus importants que de l'étendre avec de nouvelles constructions. D'autant que cela coûte souvent moins cher et permet de larges économies structurelles pour l'avenir.

Il en va de même avec la gestion de l'énergie. Le temps du gaspillage de confort est révolu. Pourquoi tant de lieux restent éclairés la nuit dans notre ville ? Pourquoi la ville se refuse à des mesures fortes et saines pour son budget ? Pourquoi ne pas favoriser les commerces qui participent à cet effort d'éteindre leurs enseignes la nuit ? La répression par l'amende n'est pas forcément un bon choix mais lancer un programme associant les citoyens serait plus conforme à la démocratie.

Un espace dédié et participatif sur le site web de la ville permettrait aux citoyens

d'informer chacune et chacun sur les commerces qui restent éclairés la nuit en bas de chez eux. Cela aiderait la Mairie à mieux identifier les sources d'économies énergétiques dans chaque quartier et chacune et chacun pourrait alors juger de l'opportunité de continuer à consommer dans des lieux qui ne participent pas à l'effort collectif énergétique.

L'énergie devient l'affaire de toutes et tous. Pas seulement dans sa vie privée mais dans sa vie de citoyens. Un citoyen « éclairé » par les enjeux de notre société à venir.

Comme chaque semaine nous restons pleinement mobilisés et vous invitons à nous rencontrer lors de nos permanences dans le bureau de l'hôtel de ville de Versailles: les mardi et samedi sur rendez-vous, en nous envoyant un mail à: versailles2020@le-reveil-democratique-et-solidaire.fr

versailles2020@le-reveil-democratique-et-solidaire.fr

AVERTISSEMENT : ces textes sont des tribunes librement ouvertes aux groupes qui composent le Conseil municipal. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

Naissances

Nos meilleurs vœux de bienvenue à...

23 juillet : Mathilde Henry / Alexandre Henry
16 septembre : Astrid Courtiol / Charlotte Bourgeois
17 septembre : Charline Bougamont / Astrid Mousset
18 septembre : Arthur Chavancy
20 septembre : Arthur Ben Maïz / Alicia Oliveira Martins / Adèle Breda
21 septembre : Alia Mansouri
23 septembre : Alana Allek Santos
24 septembre : Liv Yeremian / Augustin Boivent
25 septembre : Roxanne Bopda Kamdem
26 septembre : Harry Marquet Béraud
27 septembre : Klervye Urbino
28 septembre : Rose Gaultier / Joséphine Gaultier
29 septembre : Charles Mantoux
30 septembre : Capucine Cossart Hyseni
1^{er} octobre : Alice Alexandre Akimoto / Jasmine Outnouna
2 octobre : Alienor Drif
4 octobre : Joudy Hourairi / Jade Riviere / Élise Stéphant / Matéïs Douabin / Naël Bardin Salhioui / Noémie Jolly
5 octobre : Côme Rabatel
6 octobre : Luca Deroussen / Aliya Reda / Marin Fennebresque Rudat
7 octobre : Pablo Soto Hutier
11 octobre : Joshua Le Gal
13 octobre : Emilia Bachelot
14 octobre : Inès Kadiri / Augustin de Froissard
15 octobre : Loucas Guigiaro
17 octobre : Eloi Havârneau / Aydhan Ait Meziani / Liam Duco
18 octobre : Lola Boisier / Nejva Bouhlal / Philippine Lambert

19 octobre : Gabriel Germain
20 octobre : Oscar Guillaume ■

Mariages

Toutes nos félicitations à...

22 septembre : Gwenaëlle Gohet et Étienne Cuny
24 septembre : Anaïs de Crevoisier Gouy de Bellocq Feuquieres et Guillaume Berne / Marguerite Faivre d'Arcier et Kévin Briand / Camille Rebeyrat et Antoine Poiroux / Morgane Bouvier et Célian Prodhomme / Margot Desquiens et Antonin Vary
1^{er} octobre : Camila Batista Pereira Doreis et Matthieu Morel / Clémence Diop et Loïc Jaffrelot / Ludgie Pogin et Jean-Louis Jouyet / Joanna Charbine et Alexis Joly
7 octobre : Manel Benidder et Gérald Dessalines
14 octobre : Alexandra Duproz et Florent Courcelle
15 octobre : Clémence Leblais et Paul Rameau / Thi Mai et Dinh Pham / Céline Madec et Quentin Bodet / Dofinhami Ye et Ahmadou Lo / Agnès Lesage et Michael Mimouni / Camille d'Avout d'Auerstaedt et Louis-Thomas Balu ■

Décès

Nos sincères condoléances aux proches de...

16 août : Inès de Gaufridy de Dortan née de Boisset (101 ans)
21 août : Mireille Simon née Rhorer (79 ans)
28 août : Sylvie Tiruel (63 ans)
30 août : Pascal Mielczarek (60 ans)
11 septembre : Marie-Claude Marie née Monnier (74 ans)

15 septembre : François Le Bolch (91 ans)
16 septembre : Jacqueline d'Aboville (92 ans) / Patricia Prades née Geoffroy (65 ans)
17 septembre : Jean Devilleneuve (86 ans) / Marie-Louise Batifol née Montoursy (94 ans) / Jean-Stéphane Joly (55 ans) / Julia Ledrôle née Vazzoler (79 ans)
18 septembre : Liliane Salvétat née Kichkine (84 ans) / Benaïssa Haraoui (74 ans)
19 septembre : Jacqueline Fromentin (101 ans) / Monique Jolly née Virey (93 ans)
20 septembre : Guy Schlegel (85 ans) / Yves Le Berre (76 ans)
21 septembre : Janine Sauvage née Elie (87 ans)
22 septembre : Odette Bernhard née Gachet (106 ans) / Élisabeth Jacobé de Naurois née Gérardin (100 ans) / Solange Lemasson née Jondeau (91 ans) / Claude Faisandier (86 ans)
23 septembre : Danielle Pioche née Collier (68 ans)
24 septembre : Vea Tecoult née Vars (90 ans) / Maurice Wauquier (94 ans) / Jean-Claude Allain (76 ans)
25 septembre : Yvette Vincourt née Boulai (87 ans) / Marguerite de Chivré née Rapin (98 ans)
26 septembre : Daniel Plateau (91 ans) / Diarakoro Magassa (27 ans)
27 septembre : Brigitte Edart née Barbier (86 ans) / Daniel Séré (82 ans)
28 septembre : Marie Duboscq (96 ans) / Hervé Saget (94 ans)
29 septembre : Tatiana Ciserane (33 ans) / Jacques Sayagh (92 ans)
30 septembre : Jean Peper (76 ans) /

Françoise Lautrou (62 ans) / Bernadette Perreaux née Ragot (83 ans)
2 octobre : Michel Calixte (88 ans) / Jean-Pierre Machelon (77 ans)
4 octobre : Roger Connat (89 ans) / Philippe Jamois (68 ans)
5 octobre : Patrick Pottier (95 ans)
6 octobre : Andrée Puccinelli née Bennasar (94 ans) / Ginette Cerbelle née Désolère (98 ans)
7 octobre : Jules Rousseau (89 ans) / Thérèse Perrin née Amblard (97 ans) / Jean Busac (93 ans)
8 octobre : Évelyne Eck née Barcat (88 ans) / Dominique Jehannin (84 ans)
9 octobre : Claire d'Ornellas née de Hillerin (97 ans) / René Montfront (85 ans)
10 octobre : Jean Regnier (87 ans) / Jeanne Ducher née Chastenot (83 ans) / Denise Pagot née Marboeuf (93 ans)
12 octobre : Gabrielle Malidor née Sablon (95 ans)
13 octobre : Jeannine Fonteneau (89 ans)
14 octobre : Ludmile Dusanek (87 ans) / Lydie Sabwe Makaleya Ngoya (53 ans)
15 octobre : Janine Masdupuy née Baudoin (94 ans) / Albert Watiez (94 ans)
16 octobre : Vincent Gautret (92 ans)
17 octobre : Bernard Brocheton (89 ans) / Michel Picq (96 ans)
18 octobre : Michèle Delaruelle née Gaillard (94 ans) / Monique Henry née Rateau (93 ans) / Raymond Corbel (94 ans)
19 octobre : José Ferrante (93 ans) ■

Bon À savoir

VENTES ANNUELLES

- **Petites Sœurs des Pauvres de Versailles : ventes au profit de leurs missions à « Ma Maison »**, 9, avenue du Maréchal Franchet d'Esperey (01 78 74 10 00) de 10 h à 18 h. Le vendredi 18 et le samedi 19 novembre (foulards, jouets, lampes, montres, objets faits à « Ma Maison », puériculture, ustensiles ménagers, vaisselle) et le vendredi 25 et le samedi 26 novembre (bijoux, brocante, décoration de Noël, DVD et CD, livres, objets religieux, tableaux). La vente du linge de maison et des vêtements aura lieu le vendredi 13 et samedi 14 janvier 2023 à « Ma Maison » de 10 h à 18 h.
- **Artisans du monde : exposition-vente sur le commerce équitable** les samedi 19 et dimanche 20 novembre de 10 h à 19 h, au centre Ozanam au 24, rue du Maréchal Joffre (01 39 51 03 84).
- **Communautés des Diaconesses de Reuilly : exposition-vente artisanale** les vendredi 25 novembre, de 14 h à 18 h, samedi 26 et dimanche 27 novembre, de 10 h à 18 h,

Prime de Noël 2022

Vous habitez Versailles, vous avez des enfants de moins de 16 ans et un quotient CAF inférieur à 881, une prime de Noël est accordée par la Ville à chaque enfant âgé de moins de 16 ans, sous conditions de ressources.

À savoir : grâce à une modification du quotient familial, 300 familles supplémentaires devraient bénéficier de la prime de Noël.

Cette prime est d'un montant de 48 € (sous forme de chèques Multi-services) et est dédiée à l'achat de biens d'habillement, de culture, de loisirs, d'action éducative ou sportive. La demande doit être formulée, **par le représentant légal**, au Centre communal d'action sociale (CCAS) **entre le 2 novembre et le 16 décembre 2022 inclus, soit :**

- en prenant rendez-vous en ligne https://www.versailles.fr/prime_de_noel/ ou par téléphone au 01 30 97 83 00
- en ligne, uniquement du 2 novembre au 9 décembre 2022, sur l'espace citoyen de la Ville : www.versailles.fr, menu « Services en ligne »

Aucune demande ne peut être traitée par courrier.

Liste complète des pièces à fournir lors de la demande sur : https://www.versailles.fr/prime_de_noel/

au 10, rue de la Porte de Buc (01 39 24 18 80).

Deux concerts de musique classique seront également proposés les samedi et dimanche de 15 h 30 à 16 h 30, à la chapelle des Diaconesses (durée : 1 h, participation libre).

FOIRE AUX JOUETS

- **CLAP53 : foire aux jouets** le samedi 12 novembre de 9 h à 17 h en salle Delavaud au 86, rue Yves le Coz.

PERMANENCE VACCINALE GRATUITE

Une permanence de vaccination se tient le 1^{er} mercredi du mois de 16 h 30 à 18 h sur rendez-vous au Centre Médico Scolaire

(1, impasse du Docteur Wapler). Prochain rendez-vous : 2 novembre. Les rendez-vous se prennent sur Doctolib ou par téléphone au 01 30 22 42 36.

Port du masque obligatoire.

La permanence est gratuite et ouverte aux personnes sans droits sociaux, ainsi qu'au public à partir de 2 ans, pour la réalisation de vaccins obligatoires et/ou recommandés selon le calendrier vaccinal en vigueur. Merci de vous munir des documents suivants : carnet de santé/carnet de vaccination, carte Vitale et

attestations de CMU et AME, si vous en bénéficiez.

Pour rappel :

- tout mineur doit être accompagné d'un représentant légal
- la vaccination antigrippale est possible pour les personnes qui apportent leur vaccin (le centre n'en fournit pas)

Carnet de vaccination électronique

Simple, pratique et gratuit, vous pouvez créer votre carnet de vaccination électronique.

Il vous permettra de :

- conserver la trace de vos vaccins reçus
- obtenir des recommandations vaccinales personnalisées
- partager vos données avec les professionnels de santé

En savoir plus sur mesvaccins.net

Vaccins obligatoires

Depuis le 01/01/2018, les nourrissons doivent bénéficier de onze vaccins obligatoires, cette décision permettra d'étendre et optimiser le taux de couverture vaccinale des maladies visées sur l'ensemble du territoire national.

Renseignements au 01 30 22 42 36 ou 01 30 22 40 91.

vaccination-info-service.fr

Consultation du public La révision du SAGE Bièvre

La Commission Locale de l'Eau de la Bièvre a lancé la révision partielle de son Schéma d'aménagement et de gestion des eaux (SAGE) le 24 septembre 2021 afin de préciser et consolider deux objectifs forts du SAGE et répondre aux enjeux du changement climatique dont les effets sont de plus en plus visibles sur notre territoire : **la gestion à la source des eaux de pluie et la protection des dernières zones humides du bassin versant.**

Le SAGE invite ainsi les collectivités, les aménageurs et les particuliers à viser l'objectif de « zéro rejet » dans le réseau d'assainissement :

- par l'infiltration et la gestion systématique des petites pluies dans des espaces à ciel



ouvert, pour réduire les pollutions, créer des îlots de fraîcheur en ville, recharger les nappes d'eau souterraines,

- par l'anticipation des fortes pluies en prévoyant les espaces pour les accueillir et ainsi éviter la surcharge et le débordement des réseaux d'assainissement et les inondations en aval lié au ruissellement urbain.

Le SAGE de la Bièvre, en vigueur depuis le 7 août 2017, est l'outil de planification de gestion de la ressource en eau et des milieux aquatiques sur le bassin versant de la Bièvre. Il est opposable aux décisions administratives prises dans le domaine de l'eau, aux documents d'urbanisme et également aux tiers pour sa partie réglementaire. Dans le cadre de cette révision partielle, **la Participation du public par voie électronique (PPVE) est prévue du 7 novembre au 7 décembre 2022.**

Les observations du public peuvent être adressées à pref-enquetepublique@val-de-marne.gouv.fr

Informations complémentaires sur le site internet du SMBVB :

http://www.smbvb.fr/revision-partielle-du-sage-bievre-2021-2022_101.html

Pharmacies de garde

Mardi 1^{er} novembre
Pharmacie du Trianon
Centre commercial Westfield Parly 2

Dimanche 6 novembre
Pharmacie des Docks
Centre commercial Satory - route des Dock

Vendredi 11 novembre
Pharmacie du Trianon
Centre commercial Westfield Parly 2

Dimanche 13 novembre
Pharmacie Martin-Gerbault
33, rue de Satory

Dimanche 20 novembre
Pharmacie de Montreuil
3, rue de Montreuil

Dimanche 27 novembre
Pharmacie des Halles
18, rue du Maréchal Foch

Dimanche 4 décembre
Pharmacie Pasmant
1, boulevard de Lesseps

monpharmacien-idf.fr
Sous réserve de modification
et à confirmer au commissariat.
En cas d'urgence la nuit, contactez
le commissariat de police central
de Versailles (01 39 24 70 00).



FERMETURE EXCEPTIONNELLE DE LA MAIRIE



Afin de réduire la consommation de chauffage de l'hôtel de Ville, les services municipaux seront fermés

Les brèves UFC Que Choisir

DÉGÂTS DES EAUX
Une inondation due à une intempérie ne relève pas de la garantie Dégâts des eaux. Les assurances ne vous indemnisent que si un arrêté de catastrophe naturelle dans votre commune est pris ou si votre contrat le prévoit expressément, comme dans la garantie Événements climatiques.



CONCESSION FUNÉRAIRE
Une concession funéraire de plus de 30 ans peut être reprise par la mairie de la commune un an après le constat d'abandon (3 ans auparavant).



REVENUS D'ÉPARGNE
Pour certains revenus d'épargne, c'est avant le 30 novembre 2022 qu'il faut demander à l'établissement financier, une dispense du prélèvement forfaitaire obligatoire de 12.8 %, appliqué sur leurs versements en 2023, à condition bien sûr que vous remplissiez les conditions de ressources requises.



DÉCLARATION DES REVENUS
Un oubli ou une erreur constaté sur votre avis d'impôt reçu cet été, le 14 décembre 2022 est le dernier jour pour corriger en ligne votre déclaration des revenus 2021. (impots.gouv.fr).



5, impasse des Gendarmes
01 39 53 23 69
www.ufc78rdv.fr

le samedi 12 novembre et tous les samedis de janvier et février 2023.

Nos agents vous accueilleront de nouveau dès le lundi suivant aux horaires habituels.

Numéros utiles

Accueil Mairie	01 30 97 80 00
Allô Propreté	01 30 97 82 79
Centre antipoison	01 40 05 48 48
Centre communal d'action sociale	01 30 97 83 00
Commissariat de police	01 39 24 70 00
Conciliateur de justice	01 39 50 51 66
Enedis dépannage	09 72 67 50 78
Fourrière automobile	01 39 53 08 99
GRDF dépannage	08 00 47 33 33
Hôtel de ville	01 30 97 80 00
Objets trouvés	01 30 97 81 60
Phébus	01 39 20 16 20
Police municipale	01 30 97 81 80
Police secours	17
Préfecture des Yvelines	01 39 49 78 00
SAMU	15
Sapeurs-pompiers	18
Sécurité sociale	36 46
SEVESC (Cristal)	0 977 409 436
SEVESC (urgence)	0 977 429 436
SNCF (Transilien)	08 90 36 10 10
SOS Médecins	01 39 58 58 58
Urgences dentaires	01 39 51 21 21
Urgences vétérinaires	01 77 35 56 78
Versailles Grand Parc	01 39 66 30 00

COMMISSION NATIONALE DE L'INFORMATIQUE ET DES LIBERTÉS (CNIL)

Dans le cadre des services qu'elle propose, la Ville de Versailles est amenée à recueillir des informations vous concernant. Ces données, qui permettent de gérer vos demandes, sont uniquement destinées aux services concernés et sont conservées pendant une durée fixée en fonction des finalités du traitement. Conformément à la loi « informatique et libertés » et au règlement général sur la protection des données, vous pouvez exercer vos droits d'accès, de rectification, d'effacement, d'opposition et de portabilité de vos données en contactant notre délégué à la protection des données à l'adresse suivante : correspondant.cnil@versailles.fr

Versailles Magazine et vous

- Si vous souhaitez diffuser une information dans le magazine municipal, veuillez nous la transmettre au moins 1 mois et demi avant la parution du magazine à magazine@versailles.fr ou contactez-nous au 01 30 97 81 01.
 - Artisans, commerçants, chefs d'entreprise, si vous voulez faire connaître vos activités par le biais de la publicité, contactez Sylvie Cior au 01 30 21 18 20.
 - Vous ne recevez pas régulièrement notre mensuel dans votre boîte aux lettres ? Signalez vos nom et adresse à la direction de la Communication au 01 30 97 81 01.
 - La Bibliothèque sonore fait lire, enregistre *Versailles magazine* et donne gracieusement accès à tous ces enregistrements (livres et revues) aux malvoyants et aux élèves des classes ULIS.
- Renseignements au 01 39 53 38 65 ou à courriel-78v@advbs.fr.
Accueil le mardi de 14 h à 17 h au 66, rue de Montreuil.

Pour les non Versillais, un abonnement annuel du magazine (8 numéros) est disponible sur demande en novembre et décembre au prix de 26,50 €. Paiement par chèque à l'ordre « Régie abonnement annuel revue Versailles » à l'adresse suivante : Ville de Versailles - Direction de la Communication
4, avenue de Paris - 78000 Versailles



VERSAILLES

Arnaud Adami

EXPOSITION
DU 1^{ER} OCT.
AU 20 NOV. 2022
ESPACE RICHAUD
78 BD DE LA REINE • ENTRÉE LIBRE
+ D'INFOS SUR VERSAILLES.FR

le Bonbon

BeauxArts

VERSAILLES • FR
f t p i

conférences, visites & ateliers

© RMN - Grand Palais (Musée d'Orsay) - Hervé Lewandowski



LUNDI 14 NOVEMBRE GRANDS AMPHIS PROUST ET LE CHÂTEAU DE VERSAILLES OU UN POÈTE AU MUSÉE

Conférence prononcée par M. Lionel Arsac, conservateur du patrimoine chargé des sculptures et de la conservation préventive des collections au château de Versailles. Entrée libre.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES - DE 18H30 À 20H



LUNDI 7 NOVEMBRE L'ATTENTAT DE DAMIENS LOUIS XV LE PEUPLE ET L'OPINION PUBLIQUE

Conférence proposée par Nicolas Vidoni, Maître de conférences en histoire moderne à l'Université d'Aix-Marseille.

AUDITORIUM DU CHÂTEAU DE VERSAILLES
DE 18H15 À 20H
WWW.AMISDEVERSAILLES.COM
ACTIVITES@AMISDEVERSAILLES.COM
01 30 83 53 87

MARDI 8 NOVEMBRE CERCLE DE LECTURE ADULTE

Une rencontre conviviale autour de lectures coups de cœur ou griffes. À partir de 18 ans. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE VAUBAN
DE 9H30 À 11H
01 30 97 87 50

MARDI 8 NOVEMBRE CÉLIDAN DISPARU DE DENIS PODALYDES

Conférence autour du livre de Denis Podalydès : un ensemble de nouvelles autobiographiques, classées par âge de la vie. Réservation obligatoire.

ACADÉMIE DES SCIENCES MORALES,
DES LETTRES ET DES ARTS DE VERSAILLES
DE 18H30 À 20H
ACADEMIEDEVERSAILLES78@GMAIL.COM
WWW.BILLETWEB.FR/CELIDAN-DISPARU

MARDI 8 NOVEMBRE MARIE-ADÉLAÏDE DE SAVOIE, DUCHESSE DE BOURGOGNE VISIOCONFÉRENCE

Conférence sur la figure riche et attachante qu'est celle de Marie-Adélaïde de Savoie (1685-1712), duchesse de Bourgogne et mère de Louis XV.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES
DE 18H30 À 20H
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

MARDIS 8, 15, 22 ET 29 NOVEMBRE SOS SMARTPHONE ET TABLETTE

4 créneaux individuels d'une heure pour répondre à toutes vos questions et vous aider à l'utilisation de votre smartphone ou tablette. Sur inscription.

ATELIER NUMÉRIQUE
13H, 14H, 15H ET 16H
01 30 97 28 97



JEUDI 10, 17 ET 24 NOVEMBRE JEUDIS DÉPANNAGE

4 créneaux individuels d'une heure pour résoudre votre problème sur un ordinateur portable. Prenez RDV et précisez votre problème. Sur inscription.

ATELIER NUMÉRIQUE
13H, 14H, 15H ET 16H
01 30 97 28 97

JEUDI 10 NOVEMBRE CAF'THÉ LITTÉRAIRE

Envie de partager un coup de cœur littéraire ? Rendez-vous à la bibliothèque de l'UOV pour un moment convivial autour de vos lectures. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE
DE VERSAILLES
14H30 À 16H
01 30 97 83 89
BIBLIOTHEQUE.UOV@VERSAILLES.FR

JEUDI 10 NOVEMBRE UN SOIR À RICHAUD EXPOSITION ARNAUD ADAMI

C'est le grand retour des visites commentées *Un soir à Richaud*. Notre médiatrice vous plonge dans l'univers artistique d'Arnaud Adami. Sur inscription.

ESPACE RICHAUD
DE 17H30 À 18H30
ESPACE.RICHAUD@VERSAILLES.FR



SAMEDI 12 NOVEMBRE AUX SOURCES DES GRANDES EAUX DE VERSAILLES RANDONNÉE-CONFÉRENCE

Découvrez les installations hydrauliques conçues sous Louis XIV dans la ville de Versailles. Pour alimenter les fontaines des jardins du château, le Roi-Soleil a fait réaliser des travaux extraordinaires.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES
DE 15H À 16H30
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

DIMANCHE 13 NOVEMBRE RALLYE DÉCOUVERTE GUIDÉ DANS VERSAILLES

Partez à la recherche de nombreux détails et décors sur les façades de la ville. Un guide accompagne votre quête et vous dévoile les secrets renfermés par chacun.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES
DE 15H À 16H30
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

MERCREDI 16 NOVEMBRE POÉSIE OUVERTE LECTURE-RENCONTRE AVEC SOPHIE LOIZEAU

Sophie Loizeau est née et vit à Versailles. Son œuvre est marquée par la présence de la nature et des animaux.

ATELIER NUMÉRIQUE
DE 18H30 À 20H

JEUDI 17 NOVEMBRE LES RENDEZ-VOUS DE L'EMPLOI

Rencontrez les associations versaillaises d'accompagnement pour l'emploi et testez leurs ateliers.

HÔTEL DE VILLE - SALLE MONTGOLFIER
DE 9H30 À 16H30
EMPLOI@VERSAILLES.FR



JUSQU'AU SAMEDI 26 NOVEMBRE LA CHAPELLE DU LYCÉE HOCHÉ ANCIEN COUVEN DE LA REINE

Découvrez les bonnes œuvres d'une reine de France. C'est Marie Leszczyńska, épouse du roi Louis XV, qui a voulu fournir une école aux jeunes filles de Versailles.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES
DE 11H À 12H30
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM



SAMEDI 5 NOVEMBRE VISITE INSOLITE

Un amoureux des sciences occultes, la bibliothèque d'une reine... Secrets et anecdotes vous attendent derrière les portes des réserves de la Bibliothèque centrale. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CENTRALE
DE 10H30 À 12H ET DE 14H À 15H30
01 30 97 28 90
BIBLIOTHEQUE.PATRIMOINE@VERSAILLES.FR

SAMEDI 5 NOVEMBRE DANS LES COULISSES DE L'ACADÉMIE EQUESTRE

C'est à une visite privée que vous êtes conviés. Hors des heures d'ouverture au public, franchissez les portes de la Grande Écurie et découvrez son histoire.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES
DE 15H À 16H30
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM



DIMANCHE 6 NOVEMBRE ITINÉRAIRE DES DROITS DE L'HOMME DANS LA VILLE DE VERSAILLES

C'est à Versailles qu'a commencé la Révolution française. Ce parcours conçu autour des principaux sites qui en furent le théâtre permet de revivre les événements qui ont changé le cours de l'histoire.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES
DE 15H À 16H30
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

conférences, visites & ateliers

JEUDI 17 NOVEMBRE SPEAK-DATING EN ANGLAIS

Vous êtes anglophone ou vous apprenez l'anglais ? Venez partager votre langue ou améliorer votre oral en discutant par binômes sur différents thèmes. À partir de 16 ans. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE
DE VERSAILLES
DE 16H45 À 17H45 - 01 30 97 83 89

JEUDI 17 NOVEMBRE LES JEUDIS DE LA BIBLIOTHÈQUE

«Le Journal de Paul Morand», par Bénédicte Vergez-Chaignon. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE CENTRALE
DE 18H À 19H
01 30 97 28 90

VENDREDI 18 NOVEMBRE LOUIS XV, GOÛTS ET PASSIONS D'UN ROI VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION DU CHÂTEAU DE VERSAILLES

En célébrant les 300 ans de l'installation de Louis XV à Versailles en 1722, c'est l'homme plus que le roi que l'exposition du château de Versailles entend faire connaître.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES
DE 15H À 16H30
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

VENDREDI 18 NOVEMBRE À LIVRE OUVERT

Envie de partager un coup de cœur littéraire, de découvrir ceux des autres et d'en discuter ? Rendez-vous à la bibliothèque pour un moment convivial autour de vos lectures. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE
DE 19H À 20H30
01 39 50 60 03

VENDREDI 18 NOVEMBRE LES JEUDIS DE LA BIBLIOTHÈQUE

Conférence introductive du salon du livre d'Histoire, par Mme Gwenaële Robert. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE CENTRALE
DE 19H À 20H
01 30 97 28 90

SAMEDI 19 NOVEMBRE LE QUAI D'ORSAY DE LOUIS XV ET LOUIS XVI

Pénétrez au cœur de la diplomatie des rois de France. C'est dans ce magnifique hôtel du 18^e siècle que s'est élaborée toute la diplomatie française des règnes de Louis XV et Louis XVI.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES
DE 15H À 16H30
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

SAMEDI 19 NOVEMBRE VISITES COMMENTÉES WEEK-END

EXPOSITION ARNAUD ADAMI

Notre médiatrice vous plonge dans l'univers artistique d'Arnaud Adami. Sur inscription.

ESPACE RICHAUD
DE 10H30 À 11H30
ESPACE.RICHAUD@VERSAILLES.FR



DIMANCHE 20 NOVEMBRE LE STREET ART À VERSAILLES

Des décors innovants, il y en a plein les rues de Versailles. En compagnie d'un guide, partez à la découverte des trompe-l'œil, stickers, invaders et autres décors modernes et inédits disséminés dans la ville.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES
DE 15H À 16H30
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

DIMANCHE 20 NOVEMBRE RÉPAR'CAFÉ

Apportez vos objets cassés et tentez de les réparer avec les bénévoles. Entrée libre.

SALLE MARCELLE TASSENCOURT
DE 14H À 17H
VERSAILLESZERODECHET@GMAIL.COM
@VERSAILLESZERODECHET

LUNDI 21 NOVEMBRE SPEAK-DATING EN FRANÇAIS

Vous êtes francophone ou vous apprenez le français ? Venez partager votre langue ou améliorer votre oral en discutant par binômes en français sur différents thèmes. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE
DE VERSAILLES
DE 11H15 À 12H45
01 30 97 83 89



MARDI 22 NOVEMBRE EUGÉNIE DE MONTIJO ET VERSAILLES

Conférence proposée par Claire Bonotte, collaboratrice scientifique au château de Versailles.

AUDITORIUM DU CHÂTEAU DE VERSAILLES
DE 18H15 À 20H
WWW.AMISDEVERSAILLES.COM
ACTIVITES@AMISDEVERSAILLES.COM
01 30 83 53 87



JEUDI 24 NOVEMBRE SPEAK-DATING EN RUSSE

Vous apprenez le russe ? Venez améliorer votre oral en discutant par binômes en russe sur différents thèmes. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE
DE VERSAILLES
DE 16H45 À 17H45
01 30 97 83 89

JEUDI 24 NOVEMBRE PORTRAIT DE SPÉCIALISTE

DANS LES COULISSES DES JARDINS DE VERSAILLES

Conférence proposée par Alain Baraton, chef du service des jardins de Trianon et de Marly.

AUDITORIUM DU CHÂTEAU DE VERSAILLES
DE 17H45 À 19H
WWW.AMISDEVERSAILLES.COM
ACTIVITES@AMISDEVERSAILLES.COM
01 30 83 53 87

VENDREDI 25 NOVEMBRE MADAME DU BARRY ET LES ARTS

GOÛTER-CONFÉRENCE

En cet automne consacré à la figure de Louis XV, comment ne pas aborder celle de la comtesse du Barry ? Découvrez-la sous l'angle des arts.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES
DE 15H À 16H30
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

SAMEDI 26 NOVEMBRE MOIS DU FILM DOCUMENTAIRE PARCOURS DE DÉCOUVERTE CINÉMATOGRAPHIQUE

Venez découvrir à travers une sélection de films présentés par les bibliothécaires comment le cinéma a raconté le cinéma, son histoire, celles et ceux qui en font et qui l'aiment. À partir de 10 ans. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CENTRALE
DE 15H À 16H30
01 30 97 28 90
BIBLIOTHEQUE@VERSAILLES.FR

DIMANCHE 27 NOVEMBRE FAITS DIVERS ET ENQUÊTES POLICIÈRES

De l'Affaire des poisons sous Louis XIV à l'Affaire Landru au 20^e siècle, revivez les grandes affaires criminelles qui ont secoué Versailles.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES
DE 15H À 16H30
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

MARDI 29 NOVEMBRE SPEAK-DATING EN ALLEMAND

Vous êtes germanophone ou vous apprenez l'allemand ? Venez partager votre langue ou améliorer votre oral en discutant par binômes en allemand sur différents thèmes. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE
DE VERSAILLES
DE 16H45 À 17H45
01 30 97 83 89
BIBLIOTHEQUE.UOV@VERSAILLES.FR



MARDI 29 NOVEMBRE L'ACADÉMIE DES SCIENCES D'OUTRE-MER

LA VITALITÉ D'UNE JEUNE CENTENAIRE

Conférence proposée par Hubert Loiseleur des Longchamps. L'Académie des sciences d'outre-mer a choisi de se tourner vers l'avenir, en demandant à vingt-sept de ses membres d'écrire un livre traitant des défis auxquels le monde est confronté. Réservation obligatoire.

ACADÉMIE DES SCIENCES MORALES,
DES LETTRES ET DES ARTS DE VERSAILLES
DE 18H30 À 20H
WWW.BILLETWEB.FR
ACADEMIEDEVERSAILLES78@GMAIL.COM

MARDI 29 NOVEMBRE SERVIR LA PAIX DANS LE MONDE

Conférence organisée par Versailles Solidarités Internationales dans le cadre de Festisol.

SALLE MARCELLE TASSENCOURT
DE 20H30 À 22H30



© Milana Bicault

DU MARDI 8 NOVEMBRE AU VENDREDI 11 NOVEMBRE LES ENFANTS DU SOLEIL DE MAXIME GORKI

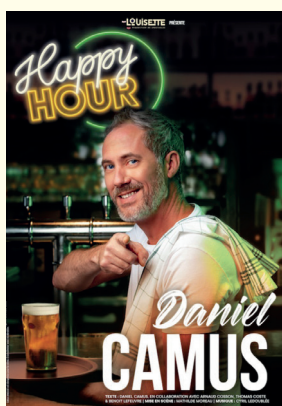
Gorki peint une société déchirée dans des conflits culturels et sociologiques. Cette mise en lumière sur les questions qu'il se posait en 1905 nous interroge sur nos préoccupations d'aujourd'hui.

THÉÂTRE MONTANSIER - DE 20H30 À 22H30 - WWW.THEATREMONTANSIER.COM
01 39 20 16 00

DU JEUDI 3 AU SAMEDI 5 NOVEMBRE COCU KÉVIN LÉVY

La seule chance de ne pas être cocu c'est de ne jamais le savoir. Manque de bol, Kevin Levy apprend qu'il est cocu après 9 ans de relation.

ROYALE FACTORY
20H30 À 22H
WWW.ROYALEFACTORY.EU



DU JEUDI 10 AU SAMEDI 12 NOVEMBRE HAPPY HOUR DANIEL CAMUS

Un bar c'est comme les réseaux sociaux, c'est plein de gens qui se retrouvent au même endroit mais qui devraient ne jamais se croiser.

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
WWW.ROYALEFACTORY.EU

DU MARDI 15 AU DIMANCHE 20 NOVEMBRE L'AVARE MOLIÈRE

L'Avare est un modèle de la comédie de caractère. Par la satire, le quiproquo et l'ironie, Molière brosse un portrait au vitriol du personnage pivot de la pièce. Mise en scène de Jérôme Deschamps.

THÉÂTRE MONTANSIER
DU MARDI AU SAMEDI À 20H30,
DIMANCHE À 15H
WWW.THEATREMONTANSIER.COM
01 39 20 16 00

JEUDI 17 NOVEMBRE PARIS COMEDY CLUB

Les humoristes les plus drôles de la nouvelle génération viennent chez vous ce soir.

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
WWW.ROYALEFACTORY.EU

VENDREDI 18 ET SAMEDI 19 NOVEMBRE TÊTES DE GONDOLÉ

La rencontre explosive d'un ancien présentateur TV aigri reconverti en animateur de supermarché et d'un manutentionnaire aussi tatillon que buté que la vie n'a pas épargné.

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
WWW.ROYALEFACTORY.EU



JEUDI 24 NOVEMBRE SOPHIA ARAM

J'ai choisi de m'amuser avec la dinguerie d'une époque réussissant l'exploit de ressusciter les timbrés que l'on croyait oubliés et d'en inventer de nouveaux qui n'ont rien à envier aux premiers.

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
WWW.ROYALEFACTORY.EU

VENDREDI 25 ET SAMEDI 26 NOVEMBRE LE SYNDROME DE LA PAGE BLANCHE ARNAUD COSSON

Arnaud devait écrire son nouveau spectacle mais à force de se poser des questions sur son épanouissement personnel, il se retrouve confronté au fameux syndrome de la page blanche.

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
WWW.ROYALEFACTORY.EU

SAMEDI 26 NOVEMBRE SÉRAPHIN LA COMÉDIE MUSICALE

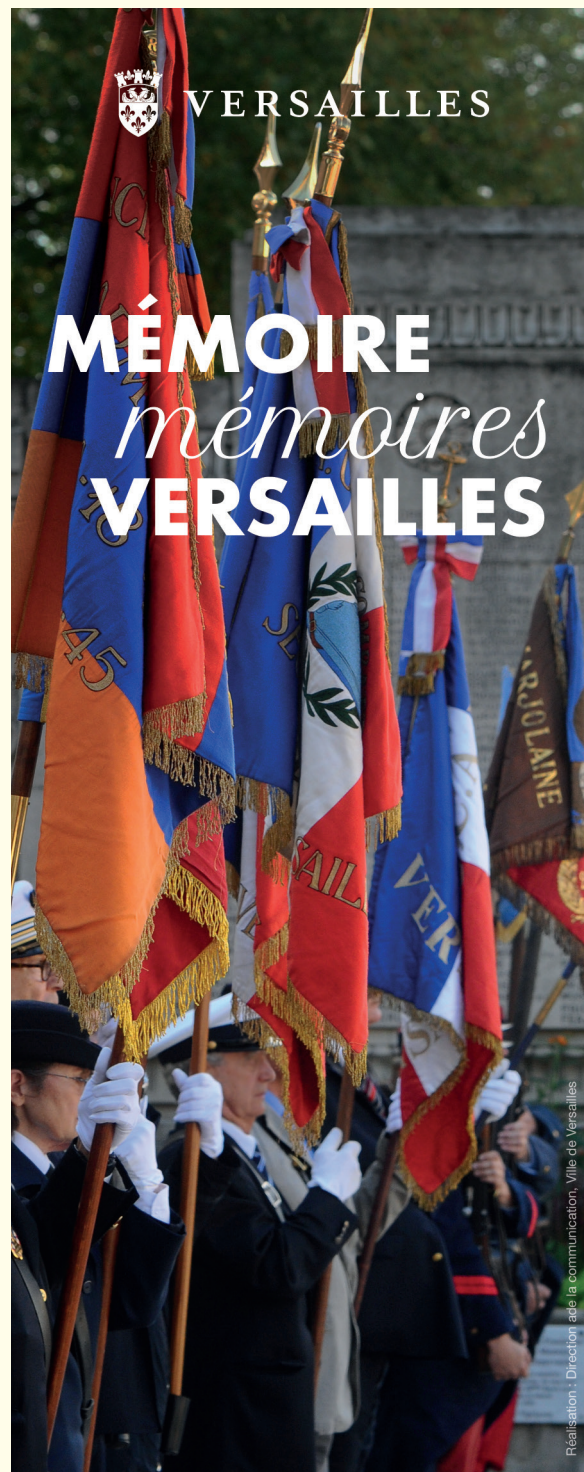
Photographie d'une époque à travers la mémoire collective de la gastronomie française par la compagnie Selma.

VERSAILLES PALAIS DES CONGRÈS
DE 20H À 22H30
WWW.VERSAILLESPALAISDES-
CONGRES.COM
06 20 26 20 18

DIMANCHE 27 NOVEMBRE GRANDES SONATES, GRANDS INTERPRÈTES

Le parcours artistique du violoniste Tedi Papavrami apparaît singulier à plus d'un titre. Son violon au jeu inspiré et vibrant se joint au piano virtuose, délicat et poétique de Philippe Bianconi.

THÉÂTRE MONTANSIER
DE 17H À 18H30
WWW.THEATREMONTANSIER.COM
01 39 20 16 00



Réalisation : Direction de la communication, Ville de Versailles

EXPOSITION DU 5 AU 15 NOVEMBRE 2022

SALLE DES FÊTES DE L'HÔTEL DE VILLE
ENTRÉE LIBRE DU LUNDI AU SAMEDI
DE 10H À 18H



VERSAILLES.FR
f t i y

musique

VENDREDIS 18
ET 25 NOVEMBRE

SALON DE MUSIQUE

Rendez-vous incontournables du vendredi soir à l'Hôtel de la Chancellerie. Entrée libre.

SALLE RAMEAU (CRR)
DE 18H30 À 19H30
WWW.VERSAILLESGRANDPARC.FR/
CONSERVATOIRE

DU JEUDI 10
AU SAMEDI 12 NOVEMBRE
CHARPENTIER :
DAVID ET JONATHAS

Voici le chef-d'œuvre de Charpentier et l'un des miracles de l'opéra baroque, version vibrante des amours fusionnelles et funestes de David et Jonathas. Sur réservation.

CHAPELLE ROYALE
JEUDI DE 20H À 22H30, VENDREDI DE 19H
À 21H30, SAMEDI DE 19H À 21H30
WWW.CHATEAUVERSAILLES-SPECTACLES.FR

LUNDI 14 NOVEMBRE
**MUSIQUE
À LA COUR DE FRANCE**

Charpentier, Montecler, du Caurroy, Rameau, F. Couperin, Lully, Praetorius et d'autres... Ces compositeurs seront tous représentés lors de ce concert. Entrée libre avec corbeille, réservation conseillée.

TEMPLE PROTESTANT DE VERSAILLES
DE 19H30 À 20H30
WWW.LESCHEMINSDEMUSIQUE.ORG
06 07 02 42 77

JEUDI 17 NOVEMBRE
**LES MIDIS
EN MUSIQUE DE L'UOV**
MUSIQUE DE CHAMBRE

Rendez-vous musical, présenté en partenariat avec le Conservatoire à rayonnement régional de Versailles Grand Parc. Entrée libre.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
DE 12H À 13H
UNIVERSITE.OUVERTE@VERSAILLES.FR
01 30 97 83 90

JEUDI 17 NOVEMBRE
**LA CHAPELLE ROYALE
DE LOUIS XV**

Voici les quatre compositeurs sous-maîtres de la Chapelle Royale rassemblés par Emmanuelle Haïm pour un programme à la gloire du jeune roi Louis XV. Sur réservation.

CHAPELLE ROYALE
DE 20H À 22H
WWW.CHATEAUVERSAILLES-SPECTACLES.FR

DU VENDREDI 18 NOVEMBRE
AU DIMANCHE 20 NOVEMBRE

**PURCELL
KING ARTHUR**

Voici King Arthur sous un jour nouveau : sans couper une note de musique ou un mot du texte, le trio Niquet, Shirley & Dino, entreprend de faire comprendre à sa manière cette bizarre histoire anglaise.

OPÉRA ROYAL
VENDREDI 18 DE 20H À 22H, SAMEDI DE 19H
À 21H, DIMANCHE DE 15H À 17H
WWW.CHATEAUVERSAILLES-SPECTACLES.FR



DIMANCHE 20 NOVEMBRE
**CHARPENTIER
TE DEUM**

Cette puissante fresque dont le prélude s'ouvre aux rythmes martiaux des timbales et des trompettes symbolise à elle seule le Grand Siècle des arts, mais aussi des conquêtes de Louis XIV. Sur réservation.

CHAPELLE ROYALE
DE 17H30 À 19H
WWW.CHATEAUVERSAILLES-SPECTACLES.FR

LUNDI 21 NOVEMBRE
L'AMOUR SORCIER
MANUEL DE FALLA

Orchestre symphonique pour une atmosphère de superstition et de sorcellerie. Entrée gratuite sur réservation.

AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY
DE 20H À 21H30
WWW.VERSAILLESGRANDPARC.FR/
CONSERVATOIRE



MERCREDI 23 NOVEMBRE
VIVALDI & GERVAIS
SPLENDEURS SACRÉES
À L'ITALIENNE

Avec le Chœur du Concert Spirituel, Les Ombres. Sylvain Sartre à la direction. Sur réservation.

CHAPELLE ROYALE
DE 20H À 21H30
WWW.CHATEAUVERSAILLES-SPECTACLES.FR

DIMANCHE 27 NOVEMBRE
MUFFAT
GRANDE MESSE FESTIVE
POUR SALZBOURG

Grande messe écrite pour vingt-quatre voix différentes et spatialisée en cinq chœurs dans la Chapelle royale. Sur réservation.

CHAPELLE ROYALE
DE 15H À 16H30
WWW.CHATEAUVERSAILLES-SPECTACLES.FR

sport, loisirs, ciné

LUNDIS 7, 14, 21
ET 28 NOVEMBRE

COURS & SOIRÉE DANSE ROCK 4 TEMPS MODERNE

Le rock 4 temps moderne, la danse de couple pour s'amuser et partager des moments joyeux et authentiques. Entrée libre ou sur abonnement.

SALLE MARCELLE TASSENCOURT
DE 20H30 À 22H30
WWW.TENDANCE4TEMPS.VERSAILLES

SAMEDI 5 NOVEMBRE
**AU MÉPRIS
DE NOS DIFFÉRENCES**
FILM D'ANDY ANISON

Un lycée avant-gardiste, anciennement élitiste, accueille des jeunes de banlieue avec l'objectif de réussite de tous au baccalauréat. Entrée libre.

LE BATEAU
DE 19H À 21H30 - 06 63 19 49 76

SAMEDI 12 NOVEMBRE
POISON FATAL
FILM D'ANDY ANISON

Alerte d'un monde nocif, la drogue chez les jeunes est leur échappatoire. Ils rêvent d'un monde plus vrai. Entrée libre.

LA ROTONDE
DE 19H À 21H30 - 06 63 19 49 76

MERCREDI 16 NOVEMBRE
BOUGER LES LIGNES

Sortie au théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines.

MAISON DE QUARTIER CLAGNY-GLATIGNY
DE 19H À 22H30 - 01 30 97 87 05

VENDREDIS 18 ET 25,
SAMEDI 19 ET 26 NOVEMBRE
VENTES

Ventes organisées par les Petites Sœurs des Pauvres de Versailles au profit de leurs missions. Entrée libre.

MA MAISON PETITES SŒURS DES PAUVRES
DE 10H À 18H - 01 78 74 10 00

SAMEDI 19 NOVEMBRE
COURS DE BAL FOLK

Cours de bal folk destiné aux débutants.

MAISON DE QUARTIER DE PORCHEFONTAINE
DE 17H À 19H - 06 72 21 72 63
CONTACT@BALENSOIR.FR

MERCREDI 23 NOVEMBRE
RALLYE PHOTO

Venez nombreux participer à une course d'orientation au sein de la maison de quartier. Entrée libre.

MAISON DE QUARTIER NOTRE-DAME
DE 16H30 À 18H30 - 06 25 76 14 45

VENDREDI 25 NOVEMBRE
**LE VOYAGE
DE GULLIVER**

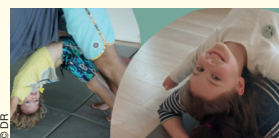
Représentation au théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines, pièce librement adaptée du roman Les voyages de Gulliver de Jonathan Swift.

MAISON DE QUARTIER CLAGNY-GLATIGNY
DE 19H À 22H30 - 01 30 97 87 05

VENDREDI 25 NOVEMBRE
HANDICAP
FILM D'ANDY ANISON

Gaya, jeune handicapé, rêve d'être acteur. Mais à force de voler trop haut, il se brûle les ailes, jusqu'à réaliser que le bonheur est à portée de main.

UGC ROXANE
DE 19H À 21H30 - 06 63 19 49 76



SAMEDI 26 NOVEMBRE
**YOGA
PARENTS-ENFANTS**

Ateliers de yoga parents-enfants. Postures à deux, mini massages, respirations. Sur inscription.

CENTRE CULTUREL LE 3ND
DE 10H À 12H
WWW.YOGABULLE.FR
CAMILLE.NAVARRE@GMAIL.COM
07 83 54 04 19

SAMEDI 26 NOVEMBRE
LE CERCLE VERTUEUX
FILM D'ANDY ANISON

Un lycée avant-gardiste prône une vie plus saine pour prévenir des dangers du net. Entrée libre.

SALLE MARCELLE TASSENCOURT
DE 19H À 21H30 - 06 63 19 49 76



DIMANCHE 27 NOVEMBRE
**ATELIERS
DE YIN YOGA**

Le yin yoga étire et assouplit le corps et le mental en profondeur. Sur inscription.

CENTRE CULTUREL LE 3ND
DE 17H À 19H
WWW.YOGABULLE.FR
CAMILLE.NAVARRE@GMAIL.COM
07 83 54 04 19

jeune public



JEUDI 3 NOVEMBRE ATELIER CRÉA'VACANCES

Atelier manuel pour fabriquer une carte pop-up à message secret. Dès 5 ans. Sur inscription au 01 39 50 60 03.

BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE
DE 14H À 15H30 - 01 39 50 60 03

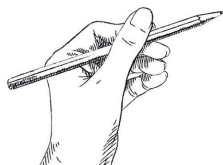
DU MERCREDI 2 AU SAMEDI 5 NOVEMBRE APRÈS-MIDI JEUX VIDEO

Pendant toute la durée des vacances, l'Atelier numérique met à ta disposition des consoles de jeux PS4 et Switch. Viens affronter tes amis ! À partir de 7 ans. Sur inscription.

ATELIER NUMÉRIQUE
14H, 15H, 16H
01 30 97 28 97

Atelier

Exposition Arnaud Adami



MERCREDI 2 NOVEMBRE ATELIER - EXPOSITION ARNAUD ADAMI

Accompagnés d'une plasticienne diplômée de l'École des Beaux-arts de Versailles, les enfants découvrent l'exposition et partagent un temps de pratique artistique. Sur inscription.

ESPACE RICHAUD
DE 9H30 À 11H30 ET DE 14H30 À 16H30
ESPACE.RICHAUD@VERSAILLES.FR

DIMANCHE 6 NOVEMBRE AUGUSTIN PIRATE DU NOUVEAU MONDE

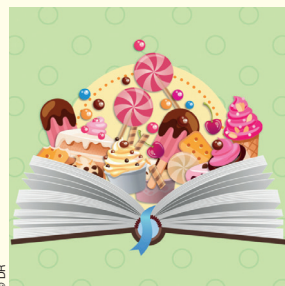
Parti pour le Nouveau Monde, Augustin embarque ses mousaillons dans une trépidante chasse au trésor.

ROYALE FACTORY
DE 15H À 16H
WWW.ROYALEFACTORY.EU

MERCREDI 9 NOVEMBRE VOUS AVEZ DIT KAMI ?

Lectures animées dans un petit théâtre de bois japonais. À partir de 4 ans. Entrée libre.

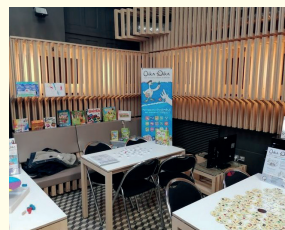
BIBLIOTHÈQUE DES PRÉS-AUX-BOIS
DE 10H30 À 11H15



MERCREDI 9 NOVEMBRE HEURE DU CONTE

Histoires contées par l'Éventail des contes sur le thème des contes gourmands. Dès 5 ans. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DE L'HEURE JOYEUSE
DE 14H30 À 15H30
01 30 97 28 88
BIBLIOTHEQUE-HEURE.JOYEUSE@VERSAILLES.FR



SAMEDI 12 NOVEMBRE JEUX DE SOCIÉTÉ

Venez découvrir de nouveaux jeux de société et partager un moment ludique et convivial en famille, grâce à une animatrice spécialisée de la société Oïka. À partir de 6 ans. Sur inscription.

ATELIER NUMÉRIQUE
DE 15H À 17H
01 30 97 28 97



DIMANCHE 13, 20 ET 27 NOVEMBRE GUIGNOL ET LES VALETS À LA PORTE

Les Marionnettes Dell'Arte vous présentent un spectacle de marionnettes avec pianiste pour jeune public, sur les airs de La vie parisienne d'Offenbach.

DOMAINE DES GRANDS CHÊNES
DE 16H À 17H
WWW.MARIONNETTESDELLARTE.FR
07 66 26 01 28
CONTACT@MARIONNETTESDELLARTE.FR



SAMEDI 19 NOVEMBRE ATELIER MOTRICITÉ PARENTS/ENFANTS

Éveil moteur et sensible pour enfants de 2 à 5 ans, accompagnés d'un ou plusieurs parents : comptines, parcours moteurs, jeux avec balles, ballons, cerceaux...et rigolades pour tous. Réservation obligatoire.

MAISON DE QUARTIER PRÉS-AUX-BOIS
DE 9H15 À 10H15
LAMECANIQUEDESFLUIDES@SFR.FR
06 09 55 21 38

SAMEDI 19 NOVEMBRE LA PETITE FABRIQUE DE PHILOSOPHIE

Au cours des ateliers, les petits philosophes développeront un esprit critique en se posant de grandes questions. Sujet du jour : pourquoi rêvons-nous ? Dès 6 ans. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DE L'HEURE JOYEUSE
DE 15H30 À 16H30
01 30 97 28 88
BIBLIOTHEQUE.HEURE-JOYEUSE@VERSAILLES.FR



MERCREDI 23 NOVEMBRE CASSE-NOISETTE D'APRÈS TCHAIKOVSKI

Création chorégraphique et numérique. Clara reçoit pour Noël un magnifique Casse-Noisette. Ensemble, ils vont entamer un voyage à travers la forêt et atteindre le royaume de la Fée Dragée. Dès 4 ans.

THÉÂTRE MONTANSIER
DE 15H À 16H
WWW.THEATREMONTANSIER.COM
01 39 20 16 00

SAMEDI 26 NOVEMBRE MOIS DU FILM DOCUMENTAIRE ATELIER BRICOLAGE

Viens remonter le temps jusqu'à la création du cinéma en fabricant ton petit zootrope. À partir de 7 ans. Sur inscription.

ATELIER NUMÉRIQUE
DE 15H À 16H30 - 01 30 97 28 97
ATELIER.NUMERIQUE@VERSAILLES.FR



SAMEDI 26 NOVEMBRE ATELIER DANSE ET MUSIQUE EN FAMILLE

Jeux chorégraphiques et musicaux à partager en famille (enfants à partir de 5 ans). Il n'est pas nécessaire d'avoir une pratique de danse ou de musique régulière pour participer. Réservation obligatoire.

MAISON DE QUARTIER PRÉS-AUX-BOIS
DE 15H30 À 17H30
LAMECANIQUEDESFLUIDES@SFR.FR
06 09 55 21 38



BÉBÉS LECTEURS

Un moment à partager dans la convivialité entre les professionnels du livre et de la petite enfance, les bébés jusqu'à 3 ans et leur famille. Sur inscription 15 jours avant la date.

JEUDI 10 NOVEMBRE
BIBLIOTHÈQUE VAUBAN
DE 9H30 À 10H15
01 30 97 87 50

BIBLIOTHÈQUE DE L'HEURE JOYEUSE
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H
01 30 97 28 88

JEUDI 17 NOVEMBRE
BIBLIOTHÈQUE SAINT-LOUIS
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H
01 30 97 29 00

BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H
01 39 50 60 03



BÉBÉS SINGEURS

Histoires et comptines en français et en Langue des Signes Française. Ces ateliers de découverte de la communication gestuelle sont adressés aux enfants entre 9 mois et 3 ans et aux parents. Sur inscription à partir de jeudi 10 novembre au 01 39 50 60 03

JEUDI 24 NOVEMBRE
BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE
DE 10H À 11H
01 39 50 60 03

C'EST LE MOMENT DE DEVENIR PROPRIÉTAIRE DANS L'UNE DE NOS ADRESSES D'EXCEPTION AU CŒUR DES YVELINES

LANCEMENT



JOUY-EN-JOSAS – Clos Calmette

- Une adresse idéale et paisible, à 7 km* de Versailles
- À proximité de tous les essentiels : commerces, boulangerie, banques, pharmacie...
- Seulement 7 villas de standing de 4 à 6 pièces avec jardin clos

SUCCÈS COMMERCIAL



VERSAILLES – Villa Demoiselles

- À 500 m* du « Village de Montreuil » et de ses commerces
- Dernière opportunité : appartement 3 pièces au dernier étage avec ascenseur, balcon et parking
- Livraison début 2023

LANCEMENT



VERSAILLES – Écrin du Lys

- Au cœur d'un quartier pavillonnaire, entre la gare de Versailles Chantiers et l'avenue de Paris
- Seulement 7 appartements du 3 au 4 pièces duplex avec prestations de standing, balcon et terrasse, cave et parking
- 2 belles maisons avec terrasse, jardin privatif et parking

Pour en savoir plus, venez nous rencontrer en espace de vente : (Uniquement sur rendez-vous)
MONTE CRISTO IMMOBILIER – 6 rue de la Paroisse à Versailles

www.accueil.immo
01 44 30 48 48





VERSAILLES



HISTOIRE DE LIVRE

SALON DU LIVRE
D'HISTOIRE DE
VERSAILLES

SAM. 19 & DIM. 20 NOVEMBRE 2022

ANIMATIONS • DÉBATS • BD • JEUNESSE • 14H-18H30 • **ENTRÉE LIBRE**

HÔTEL DE VILLE • HÔTEL DU DÉPARTEMENT • PRÉFECTURE DES YVELINES • HÔTEL DU BARRY (CCI)